

# Neue Podzter Zeitung.

Gescheint wöchentlich 12 Mal. — Der im Vorraum zu zahlende Monatsabreis ist nebst Musterstück  
Montags-Beilage pro Jahr 800. 840, v. Hälfte 880. 420, v. Quartal 880. 210, v. Woche 17 Kope.  
Mit Veröffentlichung: pro Quartal 880. 225, ins Ausland v. Quartal 880. 540. Darauf hat der  
Vor 5 Mr. 61 Kope. — Preis der einzelnen Nummer 3 Kope, mit der illustrierten Sonntags-Beilage 10 Kope.

## Abend-Ausgabe.

Redaktion, Administration und Expedition Petrikauer-  
Straße Nr. 15 (eigenes Haus). — Telefon Nr. 271.

Inserate kosten: Auf der 1. Seite pro Aschekante Nonnaretschelle oder deren Raum 20 Kope  
u. auf der 2. Seite 9 Kope., für das Aus. 10 Kope., 25 Kope. — Ressorten: 10 Kope. pro Seite  
oder deren Raum. — Inserate werden durch alle Annoncen-Büros des In- u. Ausl. angenommen.  
Einzelne Werbeleistungen, bei denen Honorar nicht ausdrücklich verlangt wird, bleiben unberücksichtigt.

Nr. 428.

Donnerstag, den (6.) 19. September 1912.

11. Jahrgang.

Weisser Saal!

Weisser Saal!!

Weisser Saal!

9 Uhr  
Beginn des Konzerts.

10 Uhr

Beginn der Varieté-  
Vorstellung.

## MANNTUFFEL Lotte Sarow, „Die Ehebrecherin“

Alexandros-Truppe „Faun und Nymphe“, sowie 9 andere Attraktionen.

Besucher sämtlicher anderen Theater haben Gelegenheit, nach deren Schluss noch einer Varieté-Vorstellung beizuwöhnen!

## Scala-Theater

Telefon Nr. 15-04.

Ziegelstraße Nr. 18.

I.-kl. Familien-Spezialitäten-Theater. Schönstes Varieté in Russ. Polen.

Spielplan vom 16.—30. September.

Kolossal Erfolg des neuen Programms. **Die 8 fillions**

kurz vor dem Gaskabinett der größten Attraktion der Gegenwart, der berühmte italienische Akrobaten-Truppe (genannt die lebenden Wiederkäuer) und der größte Sensations-Art

**??Renk Company??** Das Wunder des XX.  
Jahrhunderts.

Außerdem 10 erstklassige Schaumnummern, vollständig neu für Lodz.

Zur gesell. Beachtung!

Ab 21. Sep. Josi Golomann, größter Dressur-  
künstler a. c. Josi Golomann, Alt der Welt.  
Die Kasse ist täglich von 11—12 Uhr und von 5 Uhr abends  
an geöffnet.

An Sonnabenden, Sonn- und Feiertagen: Nach-  
mittags-Vorstellungen von 3½ Uhr.

10262 Die Direktion.

## Das Internationale Annoncen-Bureau

nimmt Annoncen für alle Zeitungen und Zeitschriften der ganzen Welt  
zu Redaktions-Preisen

Lodz, Petrikauerstraße 48.

Warschau, Wierzbowa 8.

Tel. 21-42.

Tel. 62-36, 88-35 u. 99-04.

11563

Zelwerowicz

## CASINO

M. Dulębińska

Eine Sensation d. Gegenwart

„Borurteile“ „Borurteile“ „Borurteile“

ist durch Lieblinge

unserer Stadt dazu.

Ein rührendes Drama aus dem Leben.

ist einzigartig in ganz Europa als das

beste Auto-Drama anerkannt worden.

Dramatisches Interieur. Glanz. Darstellung.

Max auf der Hochzeitsreise.

Eine herrliche Humoreske, gespielt von dem

Liebling des Publikums MAX LINDBERG.

Kaminski

Orchester-Konzert.

Grabowski

12000

Heilanstalt für Haut- u. Geschlechtskrankheiten, Röntgen- n. Lichtheilinstitut

## Dr. L. Falk, Z. Bolc und St. Jelnicki,

Wilejanska-Straße Nr. 36, (neben dem Palais Kuniger) Telefon Nr. 1481.

Aufnahme stationärer Kranker in Einzelzimmern und allgemeinen Krankensälen von 2—5 Stuben täglich. Täglich ambu-

latorische Untersuchung unmittelbarer Patienten. Konsultation 60 Kope.

Behandlung mit Röntgenstrahlen, Röntgen- und Quarzlicht (nach Blutuntersuchung bei Syphilis)

Professor Kromeyer), Hochfrequenzstrahlen (Durchwühlung) Sprechstunden der Ambulanz: Wochentags: 8—9 Uhr früh, 1/2—1/2 Uhr mittags

Elektrische Glühlichtbäder. und 7—8 Uhr abends. Am Sonn- u. Feiertagen: 8—10 Uhr früh, 1/2—1/2 Uhr mitt.

1006

1006 Besondere Abteilung für künstl. Zähne, Prosthesen und Goldbrücken unter der Leitung des Zahntechnikers G. Perkis. Sämtl. bekannte Zahnlombierungs-

Methoden. Schmerzloses Zahnbürsten.

Absolut schmerzl. Zahnzischen. Spezialität: Porzellanzähne, Goldzähne, Gold-

Reparatur und Umarbeiten gebrochener Zahnschuhplatten auf der Stelle.

Achtung! Außerordentlich billige Preise. Achtung!

Neueröffnete Klinik für Zahnh- und Mund-Krankheiten

## Zahnarzt St. DĄBROWSKI.

Besondere Abteilung für künstl. Zähne, Prosthesen und Goldbrücken unter der Leitung des Zahntechnikers G. Perkis. Sämtl. bekannte Zahnlombierungs-

Methoden. Schmerzloses Zahnbürsten.

Empfang ohne Unterbrechung v. 9 Uhr früh bis 8 Uhr abends. Zahnarzt St. Dąbrowski empfängt in seinem Privatkabinett bei der Zahnklinik

Mäßigste Preise!

Petrikauerstraße Nr. 127, Ecke Nozadowolskastraße. Telefon Nr. 25-89

Dr. med. P. Langbard

Zawadka 10

gew. Assistent der Berliner Kliniken.

Spezialarzt für Krankheiten der Harnwege, Harn-, Haars- und venöse Krankheiten.

Empfangsstunden v. 8—11 u. v. 4—5 abends. Domen v. 4—5 nachm.

bei Syphilis. Behandlung mittels Elektro-, Elektrolyt-, Elektrolyse, Vibrations-

massage, Endoskopie und Gastoscopie.

10878

Dr. med. P. Langbard

Zawadka 10

gew. Assistent der Berliner Kliniken.

Spezialarzt für Krankheiten der Harnwege, Harn-, Haars- und venöse Krankheiten.

Empfangsstunden v. 8—11 u. v. 4—5 abends. Domen v. 4—5 nachm.

bei Syphilis. Behandlung mittels Elektro-, Elektrolyt-, Elektrolyse, Vibrations-

massage, Endoskopie und Gastoscopie.

10878

Dr. med. P. Langbard

Zawadka 10

gew. Assistent der Berliner Kliniken.

Spezialarzt für Krankheiten der Harnwege, Harn-, Haars- und venöse Krankheiten.

Empfangsstunden v. 8—11 u. v. 4—5 abends. Domen v. 4—5 nachm.

bei Syphilis. Behandlung mittels Elektro-, Elektrolyt-, Elektrolyse, Vibrations-

massage, Endoskopie und Gastoscopie.

10878

Dr. med. P. Langbard

Zawadka 10

gew. Assistent der Berliner Kliniken.

Spezialarzt für Krankheiten der Harnwege, Harn-, Haars- und venöse Krankheiten.

Empfangsstunden v. 8—11 u. v. 4—5 abends. Domen v. 4—5 nachm.

bei Syphilis. Behandlung mittels Elektro-, Elektrolyt-, Elektrolyse, Vibrations-

massage, Endoskopie und Gastoscopie.

10878

Dr. med. P. Langbard

Zawadka 10

gew. Assistent der Berliner Kliniken.

Spezialarzt für Krankheiten der Harnwege, Harn-, Haars- und venöse Krankheiten.

Empfangsstunden v. 8—11 u. v. 4—5 abends. Domen v. 4—5 nachm.

bei Syphilis. Behandlung mittels Elektro-, Elektrolyt-, Elektrolyse, Vibrations-

massage, Endoskopie und Gastoscopie.

10878

Dr. med. P. Langbard

Zawadka 10

gew. Assistent der Berliner Kliniken.

Spezialarzt für Krankheiten der Harnwege, Harn-, Haars- und venöse Krankheiten.

Empfangsstunden v. 8—11 u. v. 4—5 abends. Domen v. 4—5 nachm.

bei Syphilis. Behandlung mittels Elektro-, Elektrolyt-, Elektrolyse, Vibrations-

massage, Endoskopie und Gastoscopie.

10878

Dr. med. P. Langbard

Zawadka 10

gew. Assistent der Berliner Kliniken.

Spezialarzt für Krankheiten der Harnwege, Harn-, Haars- und venöse Krankheiten.

Empfangsstunden v. 8—11 u. v. 4—5 abends. Domen v. 4—5 nachm.

bei Syphilis. Behandlung mittels Elektro-, Elektrolyt-, Elektrolyse, Vibrations-

massage, Endoskopie und Gastoscopie.

10878

Dr. med. P. Langbard

Zawadka 10

gew. Assistent der Berliner Kliniken.

Spezialarzt für Krankheiten der Harnwege, Harn-, Haars- und venöse Krankheiten.

Empfangsstunden v. 8—11 u. v. 4—5 abends. Domen v. 4—5 nachm.

bei Syphilis. Behandlung mittels Elektro-, Elektrolyt-, Elektrolyse, Vibrations-

massage, Endoskopie und Gastoscopie.

10878

Dr. med. P. Langbard

Zawadka 10

gew. Assistent der Berliner Kliniken.

Spezialarzt für Krankheiten der Harnwege, Harn-, Haars- und venöse Krankheiten.

Empfangsstunden v. 8—11 u. v. 4—5 abends. Domen v. 4—5 nachm.

bei Syphilis. Behandlung mittels Elektro-, Elektrolyt-, Elektrolyse, Vibrations-

massage, Endoskopie und Gastoscopie.

10878

## Chronik und Lokales.

### Vor den Wahlen.

**Die Wahlen im Gouvernement Petrikau.** Der Petrikauer Gouverneur macht bekannt, daß auf Grund des Art. 303, § 16—§ 18 des Reglements über die Reichsdumawahlen (Gesetzesamml. B. I. 2. Teil, 2. Ausgabe 1907) an mit der Fortsetzung von 1910) die Urwählerversammlungen zur Wahl von Bevollmächtigten und Wahlmännern, denen die Wahl von Abgeordneten der Reichsduma obliegt, welche auf Grund des Allerhöchsten Ufases vom 29. August (11. September) 1912 einberufen wird, auf folgende Termine anberaumt worden sind:

1. Die Gemeindeversammlungen zur Wahl von Bevollmächtigten — auf den 18. September (1. Oktober) 1912.

2. Die vorbereitenden Versammlungen der Kleingrundbesitzer — auf den 18. September (1. Oktober) 1912.

3. Die Wahl von Bevollmächtigten der Arbeiter in den industriellen Etablissements und den Eisenbahnenverlehrstätten — auf den 18. September (1. Oktober) 1912.

**Anmerkung.** Ein allgemeines Verzeichnis der Etablissements, in denen Wahlen vorgenommen werden, wurde bereits am 4. (17.) August veröffentlicht.

4. Die Versammlungen der Bevollmächtigten der Gemeinden — am 30. September (13. Oktober) 1912.

5. Die Versammlungen der Arbeiterbevollmächtigten zur Wahl der Wahlmänner: a) in Petrikau für die Etablissements des Gouvernements (außer der Stadt Lodz) und b) in der Stadt Lodz für die dortigen Etablissements — auf den 30. September (13. Oktober) 1912. Die Räumlichkeiten für diese Versammlungen werden von den Magistraten der Städte Lodz und Petrikau angewiesen werden.

6. Die Versammlungen der Grundbesitzer in den Kreisen — auf den 2. (15.) Oktober 1912.

7. Die Versammlungen der städtischen Wähler — auf den 2. (15.) Oktober 1912.

8. Die Wahlen der städtischen Wahlmänner in den 6 Bezirken der Stadt Lodz — auf den 3. (16.) Oktober 1912.

Petrikau, 1. (14.) September 1912.  
Gouverneur (Gez.) Szaczelewski.

**Demetrii.** Am 25. August (7. September) brachten mehrere Moskauzeitungen aus Petersburg die fast gleichlautende Meldung, wonach das Ministerium des Innern des Gouverneurs Direktiven hinsichtlich der Beaufsichtigung der Wahlvorversammlungen ertheilt hätte. Diese Meldungen wurden von der Petersburger Presse als feststehende Tatsache kommentiert und die „Tschiff“ widmete ihr am 8. September einen Leitartikel. Das Informations-Bureau ist zu der Erklärung ermächtigt, daß die erwähnte Meldung völlig erfunden ist und das Ministerium des Innern überhaupt kein Circular über die Wahlvorversammlungen erlassen hat.

**W. M. Purischewitsch** sprach sich einem Mitarbeiter des „Odesa, Lissot“ gegenüber sehr offen aus: Er wünsche eine rechte Duma, fürchte aber, daß eine Regierungsduma auftrete, so daß die Duma Gefahr laufe, zu einer Kanzlei des Ministeriums des Innern zu werden, und das Volk sein Vertrauen zur Duma verlieren und in ihr nicht mehr eine Volksvertretung sehen werde, was den revolutionären Strömungen Vorschub leisten könnte. Obwohl er in Petersburg wohne, werde er in Kursk kandidieren und an der Kampagne in Bessarabien teilnehmen, wo er gegen die Krupenskis kämpfen werde; denn in Bessarabien handle es sich nicht um politische Parteien, sondern werde für oder gegen die Krupenskis gekämpft. In Kursk könnten die Rechten, wenn sie wollten, durchdringen; dort würden wohl alle Abgeordneten der dritten Duma wiedergewählt werden.

**Eine Industrie-Enquête** wird im Zusammenhang mit der bevorstehenden Erneuerung von Handelsverträgen vom Handelsministerium geplant, damit auf Grund dieser Enquête der neue Zolltarif geschaffen werden kann, auf dessen Basis man in die Verhandlungen treten kann.

Für diese Arbeit stehen, da der Handelsvertrag mit Deutschland am 18. September 1917 abläuft, nur vier Jahre zur Verfügung, was als recht geringer Zeitraum bezüglich werden muß. Die beabsichtigte Enquête wird daher mit großer Beschleunigung betrieben werden müssen, wenn man diese wichtigen Vorarbeiten rechtzeitig zum Abschluß bringen will.

Zunächst sollen auf dem Wege der Umfrage von sämtlichen industriellen Betrieben des Reichs verschiedene Auskünfte eingeholt werden. Das Programm des betreffenden Fragebogens ist von den zuständigen Stellen bereits festgelegt worden. Die eingelaufenen Antworten sollen gemeinsam mit anderen Materialien von bekannten Sachverständigen bearbeitet werden; für diese Sachverständigen ist eine genaue Instruktion geschaffen worden.

Derartige Generalenquête der Industrie haben bei uns 1900 und 1908 stattgefunden, wobei zu bemerken ist, daß die Ergebnisse der letzteren noch nicht veröffentlicht worden sind.

Die industriellen Kreise sind an der bevorstehenden Enquête natürlich lebhaft interessiert, da sie von weittragender Bedeutung sein muß.

**Aufbewahrung der Eisenbahnladungen.** Infolge der Klagen der Besitzer von Ladungen über die unrechtmäßige Berechnung des Termines der unentgeltlichen Aufbewahrung der Ladungen, setzte die Hauptverwaltung der Eisenbahnen die hiesigen Eisenbahnen davon in Kenntnis, daß für Feiertage, an welchen das Ausladen der Gütersendungen nicht stattfindet, die Eisenbahnen keine Bezahlung für das Aufbewahren der Ladungen erheben sollen, nur in dem Falle, wenn der Termin der unentgeltlichen Aufbewahrung der Ladungen an einem Feiertage abläuft.

**Schluss der Anmeldungen.** Das Ministerium für Handel und Industrie stellt mit, daß die Anmeldungen für das laufende Jahr zu den Polylehren in Warschau, Kiew, Petersburg und Charlow sowie zu den Bergbauschulen abgeschlossen wurden und, daß angesichts dessen alle Eingaben behutsam Auffnahme unberücksichtigt bleiben.

**Von der Eisenbahn.** Die Haltestelle Selen wurde eröffnet, auf welcher alle Personenzüge während der Dauer einer Minute stehen bleiben werden.

**\* 30 Millionen zum Bau von Heerstraßen.** Auf Antrag des Verkehrsministers wurde aus den Vertretern verschiedener Ministerien eine spezielle Kommission gebildet, um ein Gesetzesprojekt zur Herstellung eines Netzes von neuen Chausseen und Heerstraßen im ganzen Reich anzunehmen. Die Arbeiten sind auf 10 Jahre berechnet worden und werden etwa 30 Millionen Rubel erfordern. Präses der Kommissionen wird der Chef der Hauptverwaltung für Wasserwege und Chausseen, Fürst Schachowkski, sein. Fürst Schachowkski teilte einem Mitarbeiter der „Witsch. Br.“ aus diesem Anlaß mit: „Wir begleiten uns für den Bau von Eisenbahnen, wobei wir die Chausseen, die Arterien des ökonomischen Lebens eines jeden Landes, völlig vergessen, während in allen anderen Kulturländern, ohne Rücksicht auf die starke Entwicklung der Eisenbahnen, die größte Aufmerksamkeit den Chausseen zugewandt wird. Es genügt festzustellen, daß Frankreich 600,000 Werst Chausseen aufweist, während Russland nur 32,000 Werst besitzt.“

**\* Fusion von Banken.** Das Finanzministerium lenkte seine Aufmerksamkeit auf das Bestreben der Banken, sich unter einander zu vereinigen und hält diese Bestrebungen für sehr unerwünscht vom sozialökonomischen Standpunkt aus. Die Verschmelzungen der Kreditinstitutionen im kleinen Maßstab schaffen die Möglichkeit einer Monopolisierung des Bankwesens; in großem Maßstab betrieben, führt dieser Weg direkt zu einem formellen Bank-Trust, der zweifellos für die Gesellschaft von Schaden sein muß. Durch verschiedene Abschaffungen mit einander verschmolzene Kreditinstitutionen können ihre Bedingungen nicht nur dem Geldmarkt dienen, sondern auch dem Handel, der Industrie und sogar der Landwirtschaft, denn alle Erwerbszweige stehen in direkter Beziehung zum Geldmarkt und sind in bedeutendem Maß von denselben abhängig. Außerdem findet das Ministerium, daß die Aufsicht über die Tätigkeit der vereinigten Banken wegen ihrer komplizierten Organisation sehr schwierig ist und beschloß daher, aus obengenannten Gründen, keine Fusion von Banken mehr zu gestatten.

**\* In Sachen der Emeritalkasse der W. W. Eisenbahn.** Der Chef der Warschau-Wiener Staats-eisenbahn, Pankr, erließ nachstehende Bekanntmachung: „Zu verschiedenen Zeiten tauchten in den örtlichen Tagesblättern Informationen über die Möglichkeit der Liquidation der Emeritalkasse für die Angestellten der Warschau-Wiener Bahn auf. Die Mitteilungen der Blätter, daß sich das Ministerium der Kommunikationen mit der Liquidation der Emeritalkasse der Warschau-Wiener Bahn einverstanden erklärt, entbehren jeder Grundlage.“

**\* Ausländische Postsendungen.** Den hiesigen Post- und Telegraphenämtern ging der Befehl zu, Postsendungen, die aus dem Auslande eintreffen, auf Kilogramm und Gramm abzuwiegen.

**\* Zur Rekrutenaushebung.** Amilichen Daten zufolge haben sich zu den diesjährigen Rekrutenaushebungen im Gouvernement Petrikau insgesamt 14 913 Wehrpflichtige zu rufen, von denen 5934 zum Militärdienst herangezogen werden sollen.

**\* Der Chef der Lodzer Geheimpolizei,** Herr Nachmaninow, begab sich heute mit einer Abteilung von Agenten in Dienstangelegenheiten nach Tomaszow.

**\* Von der polnischen Schulkommission.** Gestern Abend fand im Magistrat unter Vorsitz des Sekretärs Mirecki eine Sitzung der Mitglieder der polnischen Schulkommission statt. Es wurde beschlossen: 1) Einen Mietvertrag mit der Inhaberin des Hauses Nr. 16 an der Juliusstraße, Frau Schweikert zur Eröffnung einer Abteilung der Schule Nr. 14 und mit dem Inhaber des Hauses an der Przejazdstraße Nr. 67 Jan Petrowski zur Gründung zweier Abteilungen der Schule Nr. 28 zu schließen. 2) Infolge des geringen Zahl der Schüler von der projektierten Eröffnung einer Abteilung bei der städtischen Schule an der Przejazdstraße Nr. 78 abzusehen. 3) Dem älteren Lehrer der städtischen Elementarschule Nr. 28 Wosakowski eine Subsistenz in der Höhe von 70 Nbl. zu zahlen.

**Nekrolog.** Gestern früh verstarb am Herzschlag der Steuerinspektor des 2. Steuerbezirks der Stadt Lodz Th. Cwierko. Der Verstorbene war bereits seit mehreren Jahren in Lodz als Steuerinspektor tätig.

**Nekrolog.** Der hiesige Kommissär Herr Tarczynski wurde gestern Abend um 8 Uhr in der Synagoge am Neuen Ring Nr. 6, wo er an einer Beratung über die Rabbinerwahl teilnahm, vom Herzschlag betroffen und verschied heute Morgen. Der Beweierte, der in Semiatitschi geboren war, kam vor 34 Jahren nach Lodz und besaß hier ein Kommissionsgeschäft mit einer Filiale in Kischinew. In Folge seiner Tüchtigkeit und Reellität erfreute er sich des Vertrauens der größten Firmen und brachte es zu schönem Wohlstande. Tarczynski trat auch im öffentlichen Leben vielfach hervor, er war Mitglied vieler Wohltätigkeitsvereine und wendete humanen Institutionen stets mit freigiebiger Hand größere Summen zu. An seiner Bahre trauern die Witwe, drei Söhne und drei Töchter sowie zahlreiche Freunde, und alle, die ihm im Leben nahe standen, werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren. Möge ihm die Erde leicht sein!

**Vom Warschauer Hopfenmarkt.** Auch in diesem Jahre wird der Hopfenmarkt, wie gewöhnlich, bei den Magazinen des Warschauer Reichsbaukontors an der Nowogrodzkastraße stattfinden, u. zw. am 1., 2. und 3. Oktober. Obwohl der Jahrmarktplatz erst am 23. September offen stehen wird, d. h. acht Tage vor der offiziellen Gründung des Jahrmarktes, so kann der Hopfen jedoch, je nach Vorbereitung, auch früher auf den Markt gebracht werden. Auf dem Markt wird lediglich Ware angenommen, die zum Verkauf bestimmt ist, nur Proben auf dem Markt auszustellen ist dagegen nicht erlaubt. Der Besitzer oder Derjenige, welcher den Hopfen auf den Markt bringt, ist verpflichtet, in der Kanzlei der Jahrmarktsdeputation eine Declaration über die Herkunft des Hopfens unter Angabe der Anzahl der Säcke und des Gesamtgewichts vorzustellen.

**\* Zahlungseinstellungen.** W. Hurwitz, Inhaber des Tuchwarengeschäfts an der Zielnastraße Nr. 5 hat seine Zahlungen eingestellt. Die Passiva betragen sich auf 150 000 Nbl. Die Zahlungseinstellung wurde durch verschiedene Verluste im Innern des Reiches hervorgerufen. Auch der hiesige Kommissär Szczedromieck hat seine Zahlungen eingestellt.

**\* Zur Rabbinerwahl in Lodz.** Gestern Abend fand eine Sitzung der besonderen Kommission statt, die von der Verwaltung der jüdischen Gemeinde zur Aufstellung von Kandidaten für den Rabbinerposten in Lodz eingeleitet wurde. Um die Wahl zu erleichtern, wurde beschlossen, nur 9 Kandidaten aufzustellen, die dann der in Kürze stattfindenden Gemeinderversammlung zwecks Wahl eines Rabbiners zur Ballotage in Vorschlag gebracht werden sollen. Ferner wurde eine Kommission gewählt, die sämtliche Bücher, Dokumente u. s. w. vertheidigen soll.

**\* Vergrößerung der Briefkastenzahl.** Auf Verfügung des Chefs des Post- und Telegraphen-Komptos wurden zur Bequemlichkeit des Publikums in den entlegeneren Straßen noch drei weitere Briefkästen angebracht und zwar: in der Brzezinska-Straße Nr. 102, in der Nowozarzewskistraße Nr. 23 und in der Szczodrowska-Straße Nr. 53.

**\* Erste Heilstanstalt für ambulante Kranken.** Anfang Oktober wird im Hause an der Ecke der Petrikauer und Zielonastraße (Petrikauer 45) die erste private Heilstanstalt für ambulante Kranken in Lodz eröffnet. Zweck dieser Heilstanstalt ist, der armen Bevölkerung von Lodz für eine verhältnismäßig geringe Zahlung ambulante medizinische Hilfe zu ertheilen. Sie wird nach den neuen Errungenschaften der Medizin erreicht werden. Gründer der Heilstanstalt sind die hiesigen Ärzte Dr. Prybuski, Dr. Lebowicz und Dr. Schwarzwasser. Im Ambulatorium werden eine Reihe von Spezialisten ärztliche Hilfe ertheilen.

**\* Der Verein der Handlungseinrichtungen des Lodzer Handels- und Industriekontors.** bringt seinen Mitgliedern zur Kenntnis, daß die zweite außerordentliche Generalversammlung unverzüglich, ohne Rücksicht auf die Zahl der Anwesenden, Sonntag, den 22. September um 8 Uhr abends im Zielnastola, Nikolajewskstra. Nr. 3/5 stattfindet. Da wichtige Fragen vorhanden sind, ist es sehr wünschenswert, daß die Herren Mitglieder möglichst vollzählig erscheinen.

**\* Aus dem Kommando des 3. Polizeibezirkes.** Ist der Polizist des 4. Bezirkes Stanislaw Skoniecky in voller Uniform und mit dem Gewehr entflohen.

**\* 3 Revisionen und Verhaftungen.** Heute nacht wurden im Rayon des 1. Polizeizirkus Haussuchungen vorgenommen, bei denen 15 Personen verhaftet wurden, darunter einige vom Gericht gesuchte. 7 Männer wurden nach Feststellung ihrer Personalien freigelassen, die übrigen im Arrestlokal interniert. Gestern abend wurden auf verschiedenen Straßen unserer Stadt 8 Prostituierte verhaftet, darunter drei mit venösen Krankheiten behaftete, die ins Kraukenhäus gebracht wurden. Die übrigen werden per Etappe in ihre Heimat abgeschoben werden.

**\* Von den Gerichtsbehörden** werden gesucht: Schloss Kowalski, angeklagt auf Grund des Art. 1682 des Strafgesetzes; Stanislaw Gluh, 37 Jahre alt, der aus dem Gemeindearrest floh, und Stanislaw Tendzejszak, 18 Jahre alt, der hier selbst aus der Wohnung eines gewissen Wladyslaw Kuntiewicz verhaftete Sachen im Wert von 200 Nbl. stahl.

**\* Verhaftet wurden:** Albert Löper, 18 Jahre alt, wegen Schirmdiebstahls, Tadeusz Silberberg, 14 Jahre alt, wegen Gelddiebstahls, Stanislaw Kuntiewicz, 20 Jahre alt, wegen versuchten Diebstahls, Stanislaw Chocinowski, 18 Jahre alt, wegen Entwendung eines Bettes an der Zielnastola, 45, Bolesława Wisniowska, 19 Jahre alt, wegen Entwendung von 3 Nbl. bei einem gewissen Tarasow, W. Szymann 16 Jahre alt, wegen Obsidianstahls auf dem Gelben Ring. Sämtliche Verhafteten wurden im Gefängnis interniert und die Angelegenheit dem zuständigen Gericht übergeben.

**\* Gerichtliches.** Am 29. Januar 1910 lang es den Häftlingen Stefan Bacha, Stolarski, Snoch und Zielan, nachdem sie das Eisengitter ihrer gemeinschaftlichen Zelle durchtaten hatten, aus dem Gedenkstädter Arrestlokal zu entfliehen. Die drei entflohenen blieben unermittelt, während Stefan Bacha bereits im Jahre 1911 wieder festgenommen werden konnte. Am Mittwoch hatte sich Bacha wegen dieser Flucht vor der 3. Kriminal-Abteilung des Bezirksgerichts in Petrikau zu verantworten. Das Gericht verurteilte ihn zum Verlust aller Rechte und Privilegien, sowie zu 4½ Jahren Arrestantenstrafe.

**\* Pseudogeheimagent.** Gestern um 12 Uhr mittags trat an den auf der Fabianice Chaussee gegenüber der Wilegastraße aus der Tramway Fabianice-Lodz steigenden Sewerin Ostrowski (Brzezinskastraße 84) ein unbekannter Mann heran und begann dessen Taschen zu untersuchen, indem er erklärte, daß er ein Geheimagent sei. Als der in derselben Tramway fahrende Fabrikarbeiter der Stadt Fabianice dies bemerkte, verhaftete er den Unbekannten und übergab ihn einem Polizisten. Der Verhaftete erwies sich als Wladyslaw Skoniecki, 24 Jahre alt, ohne bestimmte Beschäftigung; er erklärte, daß er sich im Raume befinden habe. Skoniecki wurde im Arrestlokal interniert und die Sache dem Gericht übergeben.

**\* Nachlänge eines Selbstmordes.** Vor einigen Tagen berichteten wir darüber, daß vor dem Teppen des Hauses Brzezinska-Straße Nr. 26 wurde gestern abend eine etwa 25jährige Frau aus unbekannter Person in bewußtem Zustande aufgefunden, die Karbolsäure zu sich genommen hatte. Die Lebensmüde gab im Rettungswagen auf dem Wege zum Poznański Hospital ihren Geist auf. Der Name der Selbstmörderin sowie die Ursache zur Tat ist bisher noch unbekannt. — Ferner wurde gestern abend der Rettungswagen nach dem Hause Zielnastola Nr. 26 gerufen, wo der daselbst wohnhafte 23jährige Lehrer Isaak Gordin in selbstmörderischer Absicht eine giftige Flüssigkeit zu sich nahm. Der Lebensmüde wurde nach dem Poznański Hospital gebracht, wo an seinem Aufkommen gezweifelt wird.

**\* Aufgedeckter Diebstahl.** Der im Hause Zielnastola Nr. 37 wohnhafte Abram Kinkelstein brachte am 4. Juni der Polizei zur Kenntnis, daß aus seiner Wohnung verschiedene Sachen im Werte von 115 Nbl. gestohlen wurden. Die sofort aufgenommenen Nachforschungen führten aufsäuglich zu keinem Resultat. Erst vor einigen Tagen konnte ermittelt werden, daß der Diebstahl von dem ehemaligen Arbeiter des Kinkels, Peiter Marek, 17 Jahre alt, der aus Lodz geflohen ist, verübt wurde. Man sandte Steckbriefe nach ihm aus und gestern traf aus Radom die Nachricht ein, daß Marek daselbst auf frischer Tat bei einem Diebstahl verhaftet wurde. Marek wird per Etappe nach Lodz gebracht.

**\* Diebstähle.** Am gestrigen Tage wurden von unbekannten Dieben gestohlen: Aus der Wohnung von Schaia Lunder an der Neuen Jazenskastraße Nr. 51 verschiedene Sachen im Werte von 60 Nbl.; aus der Wohnung von Israel Kempinski an der Radwanskastraße Nr. 44 Kleidungsstücke und Bijouterien im Werte von 200 Nbl. und aus der Wohnung von Reinhold Sommer an der Slowianskastraße Nr. 25 verschiedene Sachen im Werte von 70 Nbl.

**\* Unbestellbare Telegramme:** Boleslaw, Biktoria, aus Kischinew, Janina Bonkiewicz aus Konin, Eier aus Kischinew, Eudora aus Minst, Paul, Bristol, aus Odessa, Konrad, Biktoria, aus Warschau, Kuhn aus Bendin, S. Ring Koschitschawer aus Dubno, Kronenburger aus Homel, Chorobolewicz aus Tomaszow, Steinberger aus Berlin, Viktor Bronstein aus Kamionka, Goldberg aus Wiesbaden, Hammer aus Shitomir, Silberschlag-Sendomski aus Kertsch, Feinstein aus Asow, Slobodowski aus Jaworow, Nobers aus Dschakow.

**\* Für unsere geschätzten auswärtigen Abonnenten in Inlande liegt der heutige Nummer unserer Zeitung ein Postanweisungsblatt zur Benutzung bei der Überweisung des Abonnementstrages für das 4. Quartal bei.**

**Prostitution,** die schon wiederholt mit der Polizei in Konflikt geriet. Sie wurde nach dem Arrest abgeführt und wird per Schub nach ihrem Heimatorte gebracht werden.

**\* Kampf mit einer Diebesbande.** In verflossener Nacht gegen 3 Uhr hielt vor der Fabrik Mordla Silverstein in der Widzewskastrasse Nr. 81 eine Lastdrösche, auf welcher eine Diebesbande von sieben Personen saß. Die Bande verschwand spurlos und wie es sich später herausstellte, waren die Mitglieder derselben über den Zaun des angrenzenden Gartens gestiegen, von wo aus sie die Mauer zum Lagerraum der genannten Fabrik durchbrachen. Vom Lagerraum aus gelangten die Diebe in das Kontor, wo sie den feuerstichigen Geldschrank

# 1. Beilage zu Nr. 428 „Neue Lodzer Zeitung“.

Abend-Ausgabe.

Donnerstag, den (6.) 19. September 1912.

Abend-Ausgabe.



Jede echte Osram-Lampe muss die Inschrift "Osram" tragen  
Überall erhältlich. Deutsche Gasglühlampen Akt. Ges. Dept. Osram, Berlin 0. 17.

## Die Friedensverhandlungen.

Paris, 18. September.

Gegenüber verschiedenen Dementis hält der „Tempo“ seinen gestrigen Bericht über die italienisch-türkischen Friedensverhandlungen im vollen Umfang und aufrecht verachtet, daß aus bester italienischer Quelle die Genuigkeit seiner Nachrichten bestätigt worden sei. Man berichtet aus Laufanne, daß über die Mehrzahl der gestern genannten Punkte das Nebereinkommen so gut wie abgeschlossen sei. Nur der beanspruchte Hafen an der Küste von Tripolis oder der Cyrenaika mache noch Schwierigkeiten. Es handle sich um Tobruk. (1) den besten Hafen an der Küste der Cyrenaika und man befürchte in Rom, daß die Türkei diesen Besitz ausüben würde, um die Unruhe und Gärung im Innern des Landes fortwährend weiter zu schüren. Im übrigen verlangt Italien nicht, daß die Türkei Italiens Oberhoheit anerkenne; es verlangt nur, daß die türkischen Truppen sich aus Libyen zurückziehen. Die Türkei ihrerseits will diesem Verlangen nachkommen. Was die finanzielle Seite der Verhandlungen anbetrifft, wird gemeldet, Italien lege keinen Wert darauf, die türkische Anleihe zu garantieren. Die italienische Regierung werde den Männern an der hohen Pforte die Sorge überlassen, am Tage nach Abschluß des Friedens die nötigen Geldmittel zu finden. Die Verhandlungen in der Schweiz, die durch das Beiratstfest unterbrochen worden sind, sollen am Donnerstag wieder aufgenommen werden.

Die italienische Regierung wendet sich mit einem sehr scharfen Dementi gegen die Meldung des „Tempo“, daß sie mit französischen, englischen und belgischen Finanzgruppen wegen einer Anleihe von 600 Millionen zugunsten der Türkei in Unterhandlung stehe. Sie läßt durch die Agenzia Stefani erklären, diese Nachricht sei von spekulationslustigen Bankiers lanciert worden, um die gutgläubige Presse zu täuschen und entbehre durchaus jeder Begründung. Zu bemerken bleibt dabei, daß eine der übrigen Mitteilungen des „Tempo“ über die Ereignisse der Friedensverhandlungen von dem sonst so eifrigsten italienischen Dementierapparat ergriffen worden ist.

Nom, 18. September. Wie ich höre, steht die Eröffnung der offiziellen Friedensverhandlungen unmittelbar bevor, falls in den noch strittigen Punkten die türkische Regierung den von Italien bei den Schweizer Besprechungen vertretenen Standpunkt annimmt. Der Friedensvertrag könnte dann schon so gut wie für abgeschlossen gelten. Wenn aber die türkischen Delegierten in diesen Tagen bei ihrer Begehung beharrten sollten, so sei Italien, so wird versichert, bereit, die Kriegsoperationen wieder aufzunehmen.

Eine sonst noch nicht bestätigte Konstantinopeler Depesche der „N. Gr. Pr.“ meldet, der Ministerstab habe die von den Unterhändlern in der Schweiz vereinbarten Präliminarien durchberaten und mit geringfügigen Änderungen angenommen, sowie die türkischen Delegierten in der Schweiz zur Schlussredaktion autorisiert.

Paris, 18. September. (Spez.) Wie der Korrespondent des „Matin“ seinem Blatte aus der italienischen Hauptstadt meldet, hat der italienische Ministerpräsident Giolitti für heute morgen 10 Uhr einen Ministerrat telegraphisch zusammenberufen. Man

nimmt allgemein an, daß in diesem auch die Ergebnisse der türkisch-italienischen Friedensverhandlungen in der Schweiz zur Sprache kommen werden. Giolitti hat eine beabsichtigte Erholungsreise nach dem französischen Seebad Cabourg bis auf weiteres verschoben. Gestrichen verlautet hier, daß die Unterzeichnung des italienisch-türkischen Friedensvertrages bereits hente oder morgen erfolgen wird.

Paris, 18. September. (Spez.) Der römische Korrespondent des „Eclat“ meldet heute seinem Blatte, daß der vom Ministerpräsidenten Giolitti zu heute vormittag telegraphisch einberufene Ministerrat Beschlüsse von weittragender Bedeutung fassen werde. Die in der Schweiz gegebenen Vorbesprechungen über den türkisch-italienischen Friedensschluß sollen bereits in ein entscheidendes Stadium eingetreten sein und die Grundsage der Beratungen des heutigen Ministerrates bilden.

No. 18. September. (Spez.) Wie „Corriere d'Italia“ wissen will, ist der österreichische Minister des Auswärtigen, Graf Berchtold, an die deutsche und italienische Regierung mit dem Vorschlag herangetreten, im Frühling des nächsten Jahres eine Zusammenkunft der Monarchen der Dreieckschaft herbeizuführen. Die gemeinsame Zusammenkunft soll, wie es weiter heißt, im Adria-Meer stattfinden. Kaiser Franz Joseph und Kaiser Wilhelm sollen ihre Zustimmung zu diesem Plan bereits gegeben haben, nur die Antwort König Victor Emanuels von Italien sehe noch aus, doch hofft Graf Berchtold, auch ihn für seinen Plan zu gewinnen.

Konstantinopel, 18. September. Der österreichisch-ungarische Botschafter konferierte heute mit dem Großwesir und den Ministern des Neuen und des Innern. Es verlautet, der Gegenstand der Beratung sei der Vorschlag des Grafen Berchtold in Verbindung mit der Nachricht von einer neuen Erhebung der Massoner gewesen. Die Massoner haben bei Tifa die osmanischen Truppen und die Bevölkerung angegriffen.

In türkischen politischen Kreisen herrscht der Verdacht, daß Österreich-Ungarn die neue Erhebung ermutigte, um eine günstigere Stellung für Berchtolds Aufführung zu schaffen. Es ist Tatsache, daß hiesige diplomatische Kreise den Vorschlag Berchtolds für ausichtslos halten, obgleich einige Blätter zu melden wissen, die Regierung habe die Absicht, die Albanien zugestandenen Reformen auf das ganze Reich auszudehnen.

Diese Nachricht ist bislang jedenfalls ohne Bestätigung geblieben.

London, 18. September. (Spez.) Der „New-York-Herald“ meldet seinem Blatte aus der bulgarischen Hauptstadt, daß die türkische Regierung den an der Ermordung der vier bulgarischen Korporale in Karatepe schuldigen Major Aghian seines Postens entthoben habe. Aghian war ein besonders tüchtiges Mitglied des jugoslawischen Komitees und soll die Tat auch auf Anstiftern des Komitees ausgeführt haben.

P. Suez, 19. September. Die Italiener beschlagnahmten im Roten Meere den englischen Dampfer „Garlow“ und brachten ihn nach Massawa.

Neue Unruhen in Albanien.

Moskau, 18. September. (Spez.) Bewaffnete Aranthenhorden versuchten einen Überfall der Stadt Prechow. Die zu den Waffen greifende Bevölkerung erschoss 6 Aranthen, worauf sich die Aranthen zurückzogen. Die für heute einberufenen Aranthenführer sind nur zum Teil eingetroffen.

## Was ist ein „Lodzer Mensch“?

Auch eine Enquête

heranstaltet anlässlich des zehnjährigen Jubiläums der „Neuen Lodzer Zeitung.“ Gesammelt, bearbeitet und dem Druck übergeben von Heinrich Zimmermann.

I.

Pro domo.

Historeisches: Der sogenannte „Lodzer Mensch“ ist noch sehr jung. Er ist im ganzen 100 Jahre alt. Das Geburtsdatum des Lodzer Menschen ist das Jahr der Heils 1812.

„Was kümmerst's mich, ob Napoleon durch Lodz durchgeht oder nicht,“ das waren die ersten Worte des Lodzer Menschen.

Nadame Interessenlosigkeit stand Pate bei ihm. Seitdem hat der Lodzer Mensch Schule gemacht.

II.

Weinungen der Lodzer über den Lodzer Menschen.

Ein Philosoph.

Ich soll Ihnen antworten, was ein „Lodzer Mensch“ ist? Es ist aber viel leichter zu sagen, was ein Lodzer

Mensch nicht ist, als was er ist. Primo ist ein Lodzer Mensch an sich, philosophisch betrachtet ein nonsens. Secundo gibt es überhaupt keine Lodzer Menschen, ebenso wie es keine Berliner, Pariser, Warshauer Menschen gibt. Es gibt nur Menschen, die in Berlin, Paris oder Warshaw leben. Ergo ist ein „Lodzer Mensch“ ein Unding Quod erat demonstrandum.

Ein Politiker.

Der „Lodzer Mensch“ ist vor allen Dingen kein Politiker. Er ist engstätig. Was kümmert ihn Maroko, wenn er in Lodz schlechte Geschäfte macht? Time ist für ihn money und Baumwolle die beste Politik. Was sind ihm der Balkan, die Italiener samt den Zugtürken und die schlängeligen Japaner? Geschäft ist Geschäft. Des Morgens fragt der Lodzer Mensch: Sind heute Wechsel fällig? des Abends fragt er: Sind morgen Wechsel zu zahlen? Wo der „Lodzer Mensch“ beginnt, da hört die Politik auf.

Ein Dichter.

Der Lodzer Mensch ist ein Mensch, Der noch eigentlich ist kein Mensch. „Der Lodzer Mensch“ wird erst Mensch Wenn er aufhört zu sein ein „Lodzer Mensch.“

Ein Dichter, der Pleite ging.

Der Lodzer Mensch ist ein Kandidat zum Pleite gehen. Wenn er es noch nicht getan hat, so wird er es tun. Was nicht ist, das kann noch bekanntlich werden.

Ein Lodzer Mensch über den Lodzer Menschen.

Sehr geehrter Herr Redakteur! Ich kann mich leider zu Ihrer Anfrage nicht äußern. Ich schließe nicht, mich in öffentliche Angelegenheiten zu mischen. Was habe ich davon? Und was haben Sie, Herr Redakteur, wenn Sie meine Meinung erfahren? Lassen Sie mich bitte in Ruhe mit Ihrer Anfrage und veröffentlichen Sie meinen Namen nicht. Was haben Sie denn davon, wenn Sie es wissen und was kümmert's mich, was der Lodzer Mensch ist?

Ein Redakteur von der Börse.

Ich muß gestehen, ich habe nie Zeit gehabt, über den „Lodzer Menschen“ nachdenken. Für mich gibt es nicht leidende Lodzer Menschen. Ich kenne nur zwei Gruppen von Lodzern: solche, die an der Börse spielen und solche, die nicht spielen. Für die übrigen interessierte ich mich nicht.

Ein Theaterkritiker.

Der „Lodzer Mensch“ braucht kein Theater: Wenn er reich ist, geht er ins Theater, um sich sehen zu lassen, wenn er arm ist, um sich zu zerstreuen. Theater genießen versteht er nicht. Ich möchte mich sehr gerne über den Lodzer Menschen ausführlicher äußern, ich habe aber heute eine Operette gelesen und ich will mir meine Stimmung nicht verderben.

Ein Optimist.

„Der Lodzer Mensch“ ist ein goldener Mensch. Er hat Lodz zu dem gemacht, was es ist. Streichen

sind den „Lodzer Menschen“ aus Lodz und Lodz bekommt ein ganz anderes Gesicht. „Der Lodzer Mensch“ hat die größte Industrie geschaffen und Lodz zum „Vollenden Manchester“ gemacht. Wenn es also in Lodz „Lodzer Menschen“ gäbe, Lodz müßte ihn erkennen.

Ein Lodzer, der die Wahrheit sagt.

Sie fragen mich, was ein „Lodzer Mensch“ ist. Ich muß Ihnen die Wahrheit geschildern. Nescio.

Epilog.

So ist „der Lodzer Mensch“ im Jahre 1912. Wissenschaftliche Dissertationen sind über ihn noch nicht geschrieben worden. Wie wird „der Lodzer Mensch“ im Jahre 1927 sein? Prophezeien ist müßig. Ich überlasse es meinem Nachfolger, im Jahre 1927 zum 25jährigen Jubiläum der „Neuen Lodzer Zeitung.“ Bis dahin a revidieren.

P. S. Ich bitte um Entschuldigung, daß ich das Resultat der Enquête nicht schon am Sonntag, als am zehnjährigen Jubiläum der „Neuen Lodzer Zeitung“ veröffentlicht habe. Die Antwort des „Lodzer Menschen“ über den „Lodzer Menschen“ ist erst heute eingetroffen. Der „Lodzer Mensch“ hält nicht auf Pünktlichkeit. „Der Lodzer Mensch“ hat nie Zeit. Time ist ja monsy.

H. Z.

zurückzudrängen und zu zerstreuen. Einem Teil der Demonstranten gelang es, auf Umwegen in die Italiestraße zu gelangen, wo sie in Gegenwart aus dem allgemeinen Wahlrecht und Privatrecht gegen die Regierung ausbrachen. Zahlreiche Fensterscheiben wurden eingeschlagen, Gaslatzelaber umgeworfen. Schließlich ging die Polizei gegen die Demonstranten mit blauer Waffe vor; einige Personen wurden leicht verletzt. Mehrere Verhaftungen fanden statt.

Da die Polizei die umfassendsten Maßnahmen getroffen hat und auch ein großes Gendarmerieaufgebot in Budapest zusammengezogen worden ist, hofft man, daß die Demonstrationen in ihrem weiteren Verlauf einen größeren Umsatz nicht annehmen werden.

Budapest, 19. September. (Spez.) Während der gestrigen Demonstration wurden 20 Personen schwer verwundet, die alle zur Intelligenz und zur Studentenschaft gehören.

## Der Thronpräendent El Hiba auf der Flucht.

Nabat, 18. September. (Spez.)

Der Thronpräendent El Hiba hat sich, verfolgt von den Anhängern El Glaouis nach kurzem Aufenthalte in Misnus nach der Kasbah von Gundaf begeben. Der Knaid von Gundaf überreichte ein Ultimatum, in welchem El Hiba aufgesfordert wird, sich zu ergeben, oder zu fliehen. Die Antwort El Hibas steht noch aus. Hadj Tanni Glaoui hat das Kommando über die Stadt Nabat übernommen und die Post wieder organisiert. Oberst Mangin verlangt 1000 Gewehre, um seine Kolonne, die zusammen mit den Mannschaften El Glaouis gegen die Anhänger El Hibas vorgeht, zu bewaffnen.

## Französische Admirale über die Flottenverlegung.

Paris, 18. September.

Eine Reihe von Marineautoritäten ist über die Verlegung des Brester Geschwaders nach dem Mittelmeer befragt worden. Die Admirale haben sich alle sehr günstig über diese Verlegung ausgesprochen und ihrem unbedingten Vertrauen in Englands Hilfe und Bundesstreue Ausdruck gegeben. Der Vizeadmiral Touchard sagt: „Wenn wir im Mittelmeer die führende Rolle übernehmen und England gestatten, in diesem Gewässer nur geringe Kräfte zurückzulassen, wird Englands Übergewicht im Nermelmeer und in der Nordsee groß, daß wir uns vollkommen auf diese Hilfe verlassen können. England wird unsere Küsten gegen eine feindliche Flottenoperation schützen. Es genügt nicht, den Gegner nur durch eine Landung zu überzeugen; man muß die Verbindung des Landungskorps mit der Operationsbasis aufrechterhalten, und das wird angesichts eines Feindes, der überwiegende Kräfte zu seiner Verfügung hat, unmöglich sein.“ Der Vizeadmiral Germainet sagt: „Seit dem Abzug der Entente cordiale ist die Aufgabe der französischen Flotte absolut vorgeschrieben. Sie besteht darin, die Vorherrschaft im Mittelmeer zu erobern und zu behalten. Es ist unabdingt notwendig, daß unsere Verbündung zwischen der Küste der Provence und Algerien gegen jede Eventualität gesichert ist. Wir haben in Algerien bedeutende militärische Kräfte, das 19. Armeekorps, das im Moskaufliegungsschiff nach der Heimat zurückkehrt. Schon im Hinblick darauf erscheint unsere Maßnahme als gerechtfertigt. Wir dienen im Mittelmeer nicht England, wie Pessimisten behaupten, sondern wir schützen nur die eigenen Interessen.“ Vizeadmiral Besson meint: „Im Norden haben wir zwei leichtverwundbare Punkte, das sind Brest und Cherbourg. Besonders Cherbourg, das auf einer Halbinsel liegt, kann durch ein Landungskorps im Rücken angegriffen werden. Eine solche Operation wird aber nur dann möglich sein, wenn die Engländer nicht mehr Herren des Meeres sind. Wenn es sich um eine Offensive handeln sollte, würde die englische Flotte das deutsche Geschwader zerstören und blockieren. Im Mittelmeer werden unsere maritimen Kräfte den Dreikind ebenso blockieren, wie England im Norden.“ Etwas vorsichtiger als seine Kollegen fügt er noch hinzu: „Wenn England uns eines Tages fallen lassen sollte, würden wir die Verteidigung unserer Küsten unseren Unterseebooten anvertrauen.“

Paris, 18. September. (Spez.)

Wie hier verlautet, wird die Übersiedlung des 3. Geschwaders unter dem Befehl des Vizeadmirals Marolle von Brest nach Toulon nicht vor Dezember d. J. erfolgen, da an den einzelnen Linienschiffen noch verschiedene Reparaturen vorzunehmen sind. Ein diesbezüglicher Erlass des Marineministers Delcasse wird in den nächsten Tagen veröffentlicht werden.

Paris, 18. September. (Spez.) Ministerpräsident Delcasse hat für die Besatzung der Kriegsschiffe einen neuen Posten geschaffen, und zwar den eines sogenannten „Wachtfeuerwerkers“. Dieser ist damit beauftragt, die Aufbewahrung und Verwendung des Pulvers zu beaufsichtigen.

Petersburg, 18. September. (Spez.) Der russische Minister des Außen, Sasonow reist heute nach England ab. Bei dem späteren Besuch in Paris wird Sasonow eine längere Unterredung mit dem Marineminister haben. In hiesigen politischen Kreisen wird dem Besuch Sasonows in Paris größere Bedeutung für das Zustandekommen der russisch-französischen Marinakonvention beigemessen. Es heißt, daß Sasonow die noch zu erledigenden Fragen des Abkommens regeln werde.

Paris, 19. September. (Spez.) Die hiesige Presse fällt immer wütender über die Deutschen her, die durch ihre Intrigen und ihre Präsion sich bemühten, mit allen Kräften die Konzentration der französischen Flotte im Mittelmeer zu verhindern, um Italien auf diese Weise zu zwingen, auch ferner zum Dreikind zu halten. Der heutige „Temps“ erinnert

an alle Enttäuschungen, welche Italien von Seiten Deutschlands erlebt hat und konstatiert, Italien habe den Türkenkrieg nur mit Einwilligung Frankreichs und Englands beginnen können.

London, 19. September. (Spez.) „Westminster Gaz.“ stellt fest, die Konzentration der französischen Flotte im Mittelmeer verfolge keine aggressiven Ziele in bezug auf Deutschland, sondern sei nur ein Mittel, die französische und englische Flotte im Falle eines Krieges in günstiger Stellung bereit zu halten.

## Die Eisenbahn-Katastrophe bei Ditton in England.

London, 18. September. (Spezial-Telg.) Der „Neuen Lodzer Zeit.“ über die Eisenbahn-Katastrophe des Schnellzuges Chester-Liverpool bei Ditton, über die wie gestern ein ausführliches Spezial-Telegramm veröffentlicht, werden noch folgende Einzelheiten gemeldet:

Das Unglück ereignete sich auf der Merseybrücke gegen 7 Uhr abends dadurch, daß der Zug in voller Fahrtsgeschwindigkeit gegen einen Brückenpfeiler stieß. Dieser Anprall war von einem großen Krach begleitet, der mehrere Kilometer weit gehörte. Die neun Wagen des Zuges wurden sämtlich übereinandergeschichtet. Die 5 ersten Wagen türmten sich auf die Lokomotive auf und fingen sofort Feuer, das von furchtbarer Wirkung für die Reisenden war, um so mehr, als es von heftigem Winde noch angefacht wurde.

Für die Verwundeten war von der nahen Station Ditton schnell Hilfe zur Stelle. Aerzte und Krankenschwestern brachten ihnen die erste Hilfe und Priester versahen die Sterbenden mit den Trostungen der Religion. Viele Leichen wurden vollkommen verkohlt unter den Trümmern hervorgezogen: mehreren fehlte der Kopf. Der Zugführer war auf der Stelle getötet, während der Heizer mit gebrochenen Beinen unter der Lokomotive liegen blieb. Um 9 Uhr abends, also 2 Stunden nach dem Eintritt der Katastrophe, war es den Anstrengungen der Rettung noch nicht gelungen, ihn aus seiner qualvollen Lage zu befreien. Die Reisenden, die sich in den beiden ersten Wagen befanden, wurden sämtlich getötet. Im dritten Wagen wurden zwei jungen Leuten die Köpfe glatt von den Körpern getrennt. Der vierte Wagen wurde durch Brand vollkommen zerstört. Nur mit größter Mühe gelang es, des Feuers Herr zu werden, und die Streckenarbeiter, die sich bei der Löschung des Brandes betätigten, hatten mit außerordentlichen Schwierigkeiten zu kämpfen, und mehrere von ihnen erlitten schwere Brandwunden. Nur die beiden letzten Wagen blieben auf den Schienen, und die Reisenden, die sich darin befanden, kamen mit dem Schrecken oder mit leichteren Verletzungen davon. Die Toten und Verwundeten wurden mittels Expresszuges nach einem Liverpoller Krankenhaus geschafft.

Die Knotenpunkt-Station Ditton, wo sich das Unglück ereignete, wird als einer der gefährlichsten Punkte der North Western Eisenbahn angesehen. Die Brücke, die hier über den Merseyfluss führt, hat eine sehr starke Krümmung und eine große Anzahl von Weichen sind hier vorhanden. Der Unfall ist auch auf das Versagen einer Weiche zurückzuführen. Aus dem gleichen Grunde haben sich an dieser Stelle bereits zahlreiche Unfälle ereignet.

Aus Colwyn Bay wird in Ergänzung unseres gestrigen Berichts telegraphiert, daß der dort durchgehende irische Expresszug aus Holyhead von einem Unfall betroffen wurde, der beinahe zwanzig nach der katholischen Schule Stoneyhurst College aus den Ferien zurückkehrenden Knaben das Leben gekostet hätte. Der für die Schüler reservierte Wagen geriet nämlich bei voller Fahrt aus noch unaufgelösten Gründen in Brand und stand, als der Zug auf ihre Alarmsignale bei Colwyn Bay zum Stillstand kam, bereits lichterloh in Flammen.

Mehrere Knaben waren in ihrer Todesangst schon während der Fahrt aus dem Zuge gesprungen. Ein zehnjähriger Junge wurde dabei lebensgefährlich verletzt, fünf andere kamen mit leichteren Verletzungen davon, fast sämtlichen Schülern waren Haare, Gesicht und Hände verschont. Der Wagen brannte vollständig nieder.

Paris, 19. September. (Spez.) Die hiesige Presse fällt immer wütender über die Deutschen her, die durch ihre Intrigen und ihre Präsion sich bemühten, mit allen Kräften die Konzentration der französischen Flotte im Mittelmeer zu verhindern, um Italien auf diese Weise zu zwingen, auch ferner zum Dreikind zu halten. Der heutige „Temps“ erinnert

## Strassenkundgebungen in Holland.

Gaag, 18. September.

Die feierliche Eröffnung der Kanäle fand, wie schon gemeldet, nach dem üblichen Ceremoniell statt. Der königliche Zug bewegte sich durch die Straßen, wo sich eine ungeheure Menschenmenge versammelt hatte, die die Königin und den Prinzregenten lebhaft begrüßte. Nicht der geringste Zwischenfall ereignete sich. Mittlerweile haben sich die Sozialisten zu ihren geplanten Kundgebungen auf der gemeinsamen Rennbahn, die etwa eine Stunde vom Zentrum der Stadt entfernt ist, in einer Anzahl von etwa zwanzigtausend Personen versammelt. Die Versammlungsredner sprachen für das allgemeine Stimmberecht und tadelten den Bürgermeister, der den Zug durch die Stadt verboten hatte. Nach der Versammlung, als die Königin bereits in das Schloss Soestdijk zurückkehrte, bildeten die Versammlungsteilnehmer große Gruppen, die versuchten, sich an den Zugängen zum Parlamentsgebäude aufzustellen. Die Polizeimannschaften, die durch Gendarmerie verstärkt worden waren, bildeten eine Kette und zwangen so die Demonstranten zum Weitergehen. Nichtdestoweniger versuchten verschiedene Trupps, auf dem Platz, wo sich die meisten Ministerien befinden, die Absicherung zu durchbrechen. Die Beamten mussten mehrere Male blank ziehen. Die Demonstranten sammelten sich dann von neuem, sangen sozialdemokratische Lieder und versöhnten die Polizei, bis diese sich, durch berittene Gendarmen verstärkt, entschloß, den Platz zu stürmern. Bei dem Zusammenschluß wurden einige Personen leicht verletzt. Eine Verhaftung wegen verbotener Waffenstragens wurde vorgenommen. Als die Manifestanten auf dem Platz, wo sich die Ministerien befanden, auf die polizeiliche Absicherung stießen, forderte der Führer der Sozialisten Trostlos seine Anhänger auf, auseinanderzugehen. Darauf löste sich die Menge in kleine Gruppen auf.

## Explosionsunglück im Neustäfffurter Salzwerk.

Stuttgart, 19. September.

Gestern früh 8 Uhr ereignete sich, wie schon gemeldet, in einem Schacht der Salzwerke von Neustäfffurt eine folgenschwere Explosion. Vier Bergleute waren in der auf Sohle 1 zu Schacht 4 gehörenden Pulverkammer mit der Entnahme von Pulver für die Frischschicht beschäftigt. Auf bisher noch nicht aufgeklärte Weise erfolgte eine gewaltige Explosion, wobei die vier Bergleute in Stücke gerissen wurden. Die sonst auf dem Schacht beschäftigten Arbeiter schlügen die Rettungstüren ein, um die angesammelten Dämpfe abziehen zu lassen, und es gelang ihnen allen, sich vor der Erstickungsgefahr zu retten. Die vier Getöteten sind: der Bergmann Herbode, er hinterließ nebst den Frau zehn Kinder; der Bergmann Fischer, den Frau und drei Kinder betrauern, und die kinderlos verheiraten Bergleute Leshmann und Baumann. Die drei zuerst benannten wohnten in Löbeckburg, Baumann in Uebelburg. Die Pulverkammer und der unmittelbar daran liegende Schachtteil sind bei der Explosion vollständig zerstört. Nur mit größter Mühe gelang es, des Feuers Herr zu werden, und die Streckenarbeiter, die sich bei der Löschung des Brandes betätigten, hatten mit außerordentlichen Schwierigkeiten zu kämpfen, und mehrere von ihnen erlitten schwere Brandwunden. Nur die beiden letzten Wagen blieben auf den Schienen, und die Reisenden, die sich darin befanden, kamen mit dem Schrecken oder mit leichteren Verletzungen davon. Die Toten und Verwundeten wurden mittels Expresszuges nach einem Liverpoller Krankenhaus geschafft.

## Ein Schatz in Auerbachs Hof.

Leipzig, 15. September.

Auf dem Bahnhof in Krakau wurde am 8. September ein galizischer Arbeiter in dem Augenblick verhaftet, als er einem Fahrgärt eine wertvolle alte goldene Münze für den Preis von 100 Kronen zum Kauf anbot. Bei einer Durchsuchung der Wohnung des Verhafteten wurden noch mehrere wertvolle antike Goldsachen gefunden. Der Verhaftete behauptet, diese Goldsachen in Leipzig, wo er auf einem Neubau gearbeitet hätte, gefunden zu haben. Wie sich jetzt herausstellt, beruhnen die Angaben auf Wahrheit. Der Arbeiter war bis zum 20. Juni bei den Abbrucharbeiten in Auerbachs Hof in der Grimmaischen Straße, in dem sich auch das weltberühmte historische Weinlokal Auerbachs Keller befand, beschäftigt. Dort hat er die Goldsachen gefunden und sich widerrechtlich angeeignet, denn der Kunstsammler Bauherr, Kommerzienrat Mädler, hatte, nachdem schon mehrere Funde gemacht worden waren, und besonders ein wertvolles Freskogemälde zum Vorschein gekommen war, angeordnet, daß alle Funde abgeliefert werden müssten.

In der Wohnung des Verhafteten in Krakau fand man noch mehrere aus Leipzig stammende Ringe, Kelche und Preziosen, darunter eine große goldene Medaille aus dem Jahre 1617, die zum Andenken an Luther geprägt worden war, ferner einen goldenen ungariischen Osulaten vom Jahre 1529, einen kleinen goldenen Ring mit Tafelstein, einen sehr wertvollen antiken Ring mit Perle, 8 verschiedenen silbernen Crimino-medallien aus dem XVI. Jahrhundert, einen onitierten silbernen Löffel, einen silbernen vergoldeten Pokal Nürnberg Art von hohem numismatischem Wert, einen kleinen antiken silbernen Becher und 9 Stück alter silberner Beschläge.

Der festgenommene Arbeiter namens Stolarz hat zugegeben, daß er diese und andere Sachen von gleichem Wert in der Zeit, in der er in Leipzig mit Auschauhaltungsarbeiten beschäftigt war, auf der erwähnten Arbeitsstelle gefunden und sie für sich behalten, also unterschlagen hat. Leider soll er schon einige wertvolle Stücke verschenkt oder verkauft haben. Es ist sehr merkwürdig, daß diese Goldschätze auf dem halb historischen, halb sagenhaften Grund und Boden von Auerbachs Hof gefunden wurden, wo schon Dr. Faust geweilt hat und der dann durch Goethe so berühmt wurde.

## Amerikanische Briganten.

New-York, 18. September. (Spez.) Wie aus Memphis im Staate Missouri gemeldet wird, haben vier maskierte Banditen auf den Expresszug New-York-Memphis einen Überfall verübt. Die Wegelagerer bestiegen die Lokomotivtrennung des Zuges, als sich dieser auf ansteigendem Terrain befand, und zwangen den Lokomotivführer mit vorgehaltener Revolver, den Zug zum Stehen zu bringen. Darauf durchschritten zwei von ihnen die einzelnen Waggons und zwangen die Passagiere durch Todesdrohungen zur Herausgabe ihres Baugelbes und ihrer Wertsachen. Hierauf drangen sie in den Postwagen ein, schossen den dienstabenden Beamten nieder, raubten 300.000 Dollars und flüchteten dann in die an der Bahnstrecke belegenen Wälder. Bis jetzt ist es nicht gelungen, der Banditen habhaft zu werden.

## Ein neuer Welt Höhenrekord im Aeroplan.

Paris, 18. September.

Der Flughöhenweltrekord, den vor elf Tagen Garros auf 4950 Meter brachte, wurde, wie schon gemeldet, von dem Aviatiker Legagneux wieder überboten, der auf einem Morane-Eindecker bis zu fünftausend siebenhundertzwanzig Meter anstieß. Er unternahm seinen Versuch mittags bei schönem Wetter. Mit zwei Barometern versehen, erhob er sich von dem Manöverfeld von Issy-les-Moulineaux in die Luft und erreichte innerhalb von zwölf Minuten schon die Höhe von 3000 Meter. In 4800 Meter Höhe begann der Flieger sich des mitgeführten Sauerstoffes zu bedienen. Nach 45 Minuten war die Höhe von 5500 Meter überstiegen. Da die Kraft des Motors sich inzwischen bedeutend vermindert hatte, stieg er im Gleitfluge ab und landete zehn Minuten später im Aerodrom von Villacoublay bei Versailles.

## Verbrecherjagd über den Ozean.

Eine aufsehenerregende Verbrecherjagd über den Ozean, die schließlich zu der Verhaftung des verfolgten Mörders durch einen Berliner Kriminalbeamten führte, wird am 27. d. M. vor dem Schwurgericht in Beuthen ein gerichtliches Nachspiel haben. Wie von dort berichtet wird, haben sich die aus Rußland gebürtigen Schönolowitsch und Krüger unter der Anklage des Mordes vor dem dortigen Schwurgericht zu verantworten. Der Anklage liegt folgender Sachverhalt zu Grunde:

Im Dezember 1910 erschien eines nachmittags gegen 5 Uhr drei Männer in der in der Pleißenstraße gelegenen Wachsfabrik von Matroski. Der allein anwesende Betriebsleiter Antolowski wurde von einem der drei Männer durch vier Pistolen aus einer Browningpistole tot niedergestreckt. Nachdem die Täter den Inhalt der Kasse in Höhe von etwa 10.000 Mark geraubt hatten, ergriffen sie die Flucht über die nahegelegene russische Grenze. Im Februar 1911 kam einer der Täter, der jetzige Angeklagte Schönolowitsch, nach Matroski zurück, um sich einen Koffer, den er bei seiner Witwe zurückgelassen hatte, abzuholen. Die Frau wollte ihn heimlich von einem aufzufälligen Polizeibeamten fernnehmen lassen. Als Schönolowitsch dies bemerkte, zog er blitzschnell seine Pistole und schoss den Beamten mit mehreren Schüssen nieder. Nachdem der Regierungspräsident die auf Erreichung der Täter ausgesetzte Belohnung auf 2000 Mark erhöht hatte, wurde der Berliner Kriminalbeamter Busdorf auf Antrag des Landgerichts Beuthen mit der Verfolgung der Mörder beauftragt.

Der Beamte fand bald eine Spur, die nach Russland wies. Mit Genehmigung der russischen Regierung setzte der Kriminalbeamte in Russland seine Detektivtätigkeit fort und ermittelte, daß Schönolowitsch nach Bremen geflüchtet war, um von dort aus nach Amerika zu entkommen. In Bremen erfuhr der Beamte, daß der Geflüchtete am Tage zuvor mit dem Lloyd-dampfer „Blethen“ abgedampft war. Busdorf fuhr, nachdem ihm telegraphisch Gefahr angedroht wurde, sofort nach London und dann von Southampton mit dem englischen Dampfer „St. Louis“ hinterher. Es entwickelte sich nun eine aufregende Verbrecherjagd auf dem Ozean. Der englische Kapitän ließ seine Matrosen mit Höchstleistung laufen und unter den an Bord anwesenden Amerikanern wurden hohe Wetten abgeschlossen, ob es dem „german detective“ gelingen werde, den Mörder zu fangen. In der Nähe von Halifax gelang es dem englischen Steamer in die kommen. Auf Grund eines drahtlosen Telegrammes wurde der Mörder auf den „Blethen“ in Ketten gelegt. Der Kriminalbeamte wurde auf hoher See an Bord eines amerikanischen Torpedobootes gebracht, das dann in rasender Fahrt den Dampfer einholte. Schönolowitsch wurde nach der Landung sofort in das Untersuchungsgefängnis in New York gebracht und dann später nach Deutschland ausgeliefert.

In Amerika und zwar in der Stadt Buffalo stellte Busdorf fest, daß der zweite Mörder, ein ehemaliger Offizier, namens Radwan aus Paris an seine in Buffalo lebende Braut eine Aufschlagskarte gehabt hatte. Nachdem der Beamte die nötigen Anweisungen von Berlin aus erhalten hatte, fuhr er schließlich mit dem nächstliegenden Dampfer wieder über den Ozean nach Paris und erfuhr hier, daß Radwan inzwischen nach Warschau geflüchtet war. Es entdeckte sich nun von neuem eine aufregende Verbrecherjagd, die über Warschau, Petersburg und Moskau bis nach Sibirien hineinführte. In Krasnojarsk wurde Radwan endlich ermittelt. Er wurde bald darauf wegen zweiter in Irkutsk begangener Mordtaten im Russland hingerichtet. Der dritte Täter wurde von dem Beamten einige Zeit später ermittelt. Es war dies der jetzige Angeklagte Krüger, der es vorgezogen hatte, sich unter dem Namen Garbazat verstecken zu lassen, in der Hoffnung, daß er im Gefängnis vor dem Verfolger sicher sein würde. Diese Hoffnung täuschte ihn jedoch, denn er wurde eines Tages vorgeführt und legte unter der Wucht des inzwischen gesammelten Beweismaterials ein offenes Geständnis ab. Die Verhandlung wird voraussichtlich nur einen Tag in Anspruch nehmen.

## Nordische Presse

Der Kampf mit der Züge. Unter diesem Titel erscheint eine neue Zeitschrift in Petersburg, die von Franz Ostromieki und Mieszyslaw Wiedelski herausgegeben wird. Die Zeitschrift will den Interessen des Westgebietes und besonders des Nordwestgebietes dienen. In ihrem Programm stehen folgende Punkte:

1) Unbedingte Ergebenheit gegen Seine Majestät den Kaiser, Selbstherrscher aller Menschen, Zar von Polen, Großfürst von Litauen. 2) Wohlwollen für alle Völkerstaaten und Stände, die in den Grenzen von Westrussland und überhaupt im großen, einigen und unteilbaren Russland wohnen. Wir anerkennen eine niemande krankende friedliche und allmähliche Vereinigung der Grenzmarken mit Zentralrussland als unabdingt, nicht aber mit Hilfe von Züge, Umbroch und Gewalttat, nicht durch die Verfolgung der Muttersprache der einzelnen Völkerstaaten, sondern durch allmäßliche Einführung in allen bürgerlichen, politischen und Dienst-Rechten aller Stände der Grenzmarken mit den entsprechenden Ständen des eigentlichen Russland."

Das Blatt erscheint zum Teil in polnischer, zum Teil in russischer Sprache. Es polemisiert in sehr scharfer Weise mit den "zoologischen Nationalisten", wie schon die Titel der einzelnen Artikel bezeugen: "Eine verbrecherische Provokation des zoologischen Nationalismus in Russland und im Ausland" (wendet sich gegen die Now. Wremja, die von den militärischen Übungen der Polen gesprochen hat), "Ein neuer Lügner in der Sowjet-Sapadnaja Shisja", "Wieder läuft Pustachia Solonewitch" (der Redakteur des eben genannten Blattes) usw.

## Inländische Nachrichten.

### St. Petersburg.

Ministerpräsident und Oberprokurator. Der "Golos Moskwy" berichtet: Der Ministerpräsident hat sich bekanntlich seinerzeit einmütig gegen den vom Synod projektierten Wahlaufruf an die Geistlichkeit ausgesprochen. Nichtsdestoweniger hatte der Synod den Bischöfen ein Birkular zugesandt, in dem Hinweise hinsichtlich der Wahlkampagne der Geistlichkeit gegeben waren. Als W. N. Kholzow davon erfuhr, hat er im persönlichen Gespräch mit dem Oberprokurator W. N. Sabler in категорischer Form erklärt, daß die Anwendung einer großen Zahl von Priestern in der Duma der Regierung nicht erwünscht sei und daß eine solche Duma nach 2-3 Monaten aufgelöst werden würde. Infolge dieser Erklärung hat der Synod ein neues Birkular versandt, in dem bei der Wahl von Geistlichen Vorsicht empfohlen wurde. Indessen hat dieses Birkular bei der Geistlichkeit keine Gegenliebe gefunden und sie fährt fort, in der ursprünglich vorgemerkten Richtung weiter zu arbeiten. Davor benachrichtigt, hat der Premierminister sich nochmals an den Synod gewandt, mit der Bitte, dafür Sorge zu tragen, daß es nicht allzuviel Geistliche in der Duma gäbe.

Vilna. In der Gerichtspalast wurde auf dem Appellationswege die Angelegenheit der 39 Bauern verhandelt welche angeklagt waren, auf der Gemeindeversammlung zum zweiten Male einen gewissen Kishul zum Mitglied des Wolostgerichts gewählt zu haben, ungeachtet dessen, daß Kishul das erste Mal vom Landhauptmann nicht bestätigt worden war. Das Bezirksgericht hatte alle Bauern für Widerrechtlichkeit zu je 2 Wochen Arrest verurteilt. Die Gerichtspalast sprach alle Bauern frei.

Kiew. Zum Jahrestage der Ermordung P. A. Stolypins, an welchem hier ein Denkmal für ihn aufgestellt werden soll, wird die Familie des Verstorbenen herkommen, sowie die Vertreter mehrerer Ministerien.

Der Untersuchungsrichter Maschewitsch hat eine Reihe neuer Zeugen verhört, um festzustellen, ob einige Zeugen nicht bestochen worden sind von Personen, welche die Sache Beilis von sich aus verfolgten.

Nischni-Novgorod. Die Wanne des Herrn Polizeimeisters. In der Ultra Ross wird nachstehendes ergötzliches Geschichtchen erzählt: Der Polizeimeister der Nischni-Novgoroder Messe Utschakow war vor einiger Zeit im Hauptgebäude des Jahrmarkts in den ihm abgeteilten Dienste und Wohnräumen im Begriff gewesen, eine Wanne zu nehmen. Da ihn mittler in den Vorbereitungen zum Bade eine Order des Gouverneurs abberief, eilte der Polizeimeister fort und vergaß dabei den Hahn der Wasserleitung zu schließen. Die Wanne war bald überfüllt und das Wasser strömte auf den Fußboden, von wo es in die untere Etage, in die Räume des Handelshauses Keller durchsickerte und die Waren durchnässte. — Als die Angestellten des Geschäfts hinaufstiegen, um die Ursache der Überschwemmung festzustellen, bot sich ihnen in der Wohnung des Polizeimeisters ein furioses Bild. — Von der Wanne, im Wasser, das den Fußboden bedekte, stehend, befand sich ein Schuhmann in strammer Haltung, der mit Klopfendem Herzen hilflos auf die Überschwemmung blickte, die sein Vorgerüster angerichtet hatte. Als man ihn fragte, warum er den Hahn der Wasserleitung nicht geschlossen habe, antwortete der Schuhmann: "Seine Hochwohlgeboren haben den Hahn geöffnet und mir noch keine Order erteilt, ihn zu schließen. Wie kann ich, ohne den Befehl des Herrn Polizeimeisters . . ." — und das Wasser strömte ruhig weiter.

Die Firma Kellner ließ aber die Sache nicht auf sich beruhen. Sie verlangte vom Jahrmarkts-Komitee Schadensersatz für die durch Nässe verdorbenen Waren. Das Komitee verwies die Firma mit ihrer Forderung (126 Mbl. laut Resolution des Komitees) an den Polizeimeister Utschakow, für den wieder der Gouverneur von Nischni-Novgorod Chwostow eintrat, indem er auf die Resolution des Jahrmarkts-Komitees folgenden Vermerk schrieb: "Ich kann diese Forderung nicht bestätigen, da derartige Fälle in den letzten drei bis vier Jahren häufig vorkommen und auf einen Mangel an der Wanneneinrichtung, nicht aber auf ihre Benutzung zurückzuführen sind!"

Odessa. Sieben Redakteure, welche nicht die Zeitung unterzeichneten und vom Stadtbaudirektor für den Artikel Adrows "Über die Dezentralisation der Verwaltung" bestraft worden sind, haben beim Minister eine Klage eingereicht, in welcher sie um prinzipielle Entscheidung der Frage ersuchen, ob die nicht verantwortlichen Redakteure auch bestraft werden können oder nicht.

## Bilder vom deutschen Kaisermanöver 1912.



Der Kaiser Wilhelm am Elbuser im Gespräch mit dem Prinzen Eitel Friedrich.



Truppenteile der roten Armee beim Überschreiten der Elbe

Russland. In Sachen der Entgleisung des Zuges, in dem Prinz Heinrich von Preußen fuhr, ist nun die Fabrikanten die augenblicklichen Notierungen zu hoch besetzt. Auch der Handel mit mosellenen und halbwollenen Geweben bewegte sich in der letzten Woche in engen Grenzen. Das Exportgeschäft ist ruhiger geworden, auch im inländischen Verkehr sind die Abschlüsse, welche stattfanden, auf Decline des notwendigen Bedarfs gerichtet. Das Wirkwarengeschäft hat sich eher belebt, besonders mit dem Auslande, hauptsächlich mit Süd-Amerika wurden größere Verkäufe perfekt. Auch im Handel mit Seidenwaren hat das Geschäft sich ziemlich gut angelassen; die Fabrikanten konnten bessere Preise durchsetzen, welche allerdings noch immer nicht mit dem heutigen Wertstande des Rohstoffes im richtigen Verhältnis stehen. Andere Zweige der Weberei, so vor allen Dingen die Möbelstoff-, Teppich- und Deckenfabrikanten berichten, daß das Geschäft wesentlich lebhafter geworden ist, und daß auch die Preislage einer entschiedenen Besserung entgegengeht. Bei unveränderten Preisen konnten in baumwollenen Garnen mehr Verkäufe abgeschlossen werden. Die Situation in der Baumwollweberei zeigt in der letzten Woche keine Veränderung. Günstige Berichte kommen weiterhin aus der Leinenindustrie. Die Fabrikanten von Tütegarinen und Tütegeweben sahen sich zu Preiserhöhungen veranlaßt. Das Geschäft in diesem Zweige ist recht befriedigend.

Twer. Verwundung eines Garde. Bei der Station Spirowo bestieg kurz abgang des Kurierzuges ein elegant gekleideter Passagier einen Wagen zweiter Klasse. Als der Zug sich schon in Bewegung gesetzt hatte, erhielt die Eisenbahngendarmerie die Order, diesen Passagier zu verhafteten. An der nächsten Station Kulizkaja wurde der Zug angehalten und der Stationsgendarmerie Artemjew begab sich in den Wagen zweiter Klasse, um den bezeichneten Fahrgäste festzunehmen. Dieser war jedoch aus dem Wagen gesprungen und eilte dem nahen Wald zu. Artemjew setzte ihm nach, wobei er mehrere Schüsse, jedoch resultlos, abfeuerte. Als der Gendarmerie sich dem nächsten Gebüsch näherte, feuerte der Verfolgte von dort aus einem Revolver einen Schuß ab, durch den der Gendarmerie am Bein verwundet wurde. Er stürzte zu Boden und mußte die weitere Verfolgung aufgeben.

## Industrie, Handel und Verkehr.

Vom englischen Textilmärkt wird berichtet, daß die Preissteigerung auf den Wollmärkten auch in der letzten Woche weitere Fortschritte gemacht hat, hauptsächlich notieren mittelfeine und feine Grossbreitgenres englischer Herkunft höher, aber auch alle anderen Sorten wurden teurer bezahlt. Die Kommissionsfabrikanten haben ebenfalls höhere Preislisten herausgegeben, welche jedoch noch nicht die volle Beachtung der Verbraucher finden. Neugeres Geschäft herrscht für Kämplinge und Wollabfälle, vornehmlich von seitens Russlands lagen mehr Kaufsorten vor. Neben das Geschäft in wollenen Web- und Strickgarnen wird berichtet, daß die Fabrikanten überall große Orders in Händen haben, und daß auch in der abgelaufenen Woche vom Kontinent wie von Amerika und gleichfalls vom Juklande recht ansehnliche Orders erteilt wurden. Die Preise haben sich weiter gesteigert, die Spinnerei lehnen Unterboten mit Entschiedenheit ab. Die Erwartung, daß die Kauflust für Alpacca und Mohairgarne sich geben würde, hat sich nicht erfüllt, das Geschäft darin war auch in der letzten Woche außerordentlich ruhig; die Preise haben keine Veränderung erfahren. Beträchtliche Umfänge kamen wiederum in mittleren und billigeren Herren- und Damenkonfektionsstoffen zu stande. Als Käfer traten die Kolonien, das Inland und teilweise auch der Kontinent auf. In der Teppichfabrikation hat man wesentlich flotter als in den Vorwochen zu tun, für Decken und Tücher liegen außerdem auch recht ansehnliche Orders vor. Die Preissteigerung für den Auto-Rohstoff hat Preissteigerungen für Garne wie für Gewebe zur Folge gehabt. Der Auftragbestand der Fabrikanten ist ein bedeutender. Ebenso sind in Leinengarnen wie in Leinengeweben recht große Orders zu erhöhten Preisen erteilt worden. Wenngleich für baumwollene Garne wie für baumwollene Gewebe in der letzten Woche die neu eingegangenen Aufträge weniger zahlreich waren, so bleiben doch die Spinnerei wie die Weberei recht gut beschäftigt und können auch bessere Preise erzielen.

Vom französischen Textilmärkt wird berichtet, daß die Verkäufe in französischen Wollen in der letzten Woche umfang zugenommen haben. Die Abgeber sind außerordentlich fest gestimmt und lehnen selbst kleinste Unterboten ab. Auch das Geschäft in überseeischen Wollen war befriedigend. Die Preislage ist auch in diesem Falle als fest zu bezeichnen. Neuenwerte Abschlüsse in Kämplingen haben kaum stattgefunden, dagegen machte sich reger Nachfrage nach Kämplingen und Wollabfällen geltend. Die allgemeine Lage der Wollgarnginner hat auch in der letzten Woche keine besondere Veränderung erfahren. Die Aufträge, welche neu eingingen, beziehen sich lediglich

## Neues aus aller Welt.

Ein Schwabengruß aus Tripolis. In der Gegend von Isra im unteren Etthal wurde eine Mauerschwalbe eingefangen, die an einem Fuß ein kleines Ketten angebunden hatte. Dieses enthielt Grüße eines Soldaten an seine Heimat in Oberitalien. Der Soldat hat die Grüße dem Tierchen in Tripolis, wo er in den Reihen der Krieger weilt, mitgegeben, und ein Zufall wollte es, daß man sie bestellen konnte.

Das Rettungswerk auf der See. "Auguste Victoria". Wie einem Bochumer Telegramm zu folge, die Verwaltung der See "Auguste Victoria" auf Anfrage mitteilt, ist nicht mehr damit zu rechnen, daß die verschütteten Bergleute noch lebend zu Tage gebracht werden. Die große Menge der niedergegangenen Bergmassen hindert noch immer den Nebelkran über die mutmaßliche Lage der Verschütteten. Die Rettungsmannschaften waren gestern abend um 8 Uhr mit Abschluß etwa siebzig Stunden ununterbrochen in Tätigkeit. Ob sie ihr Werk noch heute Nacht zu Ende bringen müssen, erscheint fraglich. Die Bergkran bereitet große Schwierigkeiten und muß wegen der Nachsturzgefahr mit äußerster Vorsicht vorgenommen werden. Vertreter der Bergbehörden sind wiederholt in den Schacht eingefahren, um sich nach dem Stande der Rettungsarbeiten zu erkundigen.

Ein Ingenieur aus dem Hinterhalt ermordet. Als sich der Maschineningenieur Kraus in Dillweissenstein auf dem Wege zur Fabrik befand, sprang auf offener Straße ein Mann hinter einem Baum hervor und tötete ihn durch mehrere Revolverschläge in den Rücken. Die Staatsanwaltschaft in Schopfheim verhaftete als mutmaßlichen Mörder Kraus' Neffen, der in derselben Fabrik wie sein Onkel beschäftigt war.

Dampferkollision auf dem Rhein. Am Dienstag um 7<sup>1</sup>/2 Uhr abends der Schraubenschleppdampfer "Honiel II", der einen sehr schweren, nach unten spitz zulaufenden Bug hat, mit außerordentlicher Schnelligkeit talwärts fuhr, suchte der ebenfalls zufahrende Dampfer "Alexander Rossini" auf Duisburg an dem Bug vorüberzufahren und das oberhalb gelegene Erbach zu erreichen. Dabei rampte der "Honiel" mit furchtbarer Wucht in den "Alexander Rossini", den er in der Mitte durchschnitt, so daß das Wasser ihn in kurzer Zeit füllte. Auch der "Honiel" wurde dabei schwer beschädigt. Die Mannschaften konnten sich retten,

## Bericht vom Londoner Metallmarkt.

Mitgeteilt von der Metall-Handelsgesellschaft Kobryner u. Deller in Warschau.

London, den 18. September 1912.  
Kupfer: Pf. St. 73<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Kope, Pf. St. 79<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 8 mil. itzig.  
Zinn: " 223 " 219 " ztig.  
Zink: " 27 " 27 " ztig.  
Blei: " 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> behauptet.  
alles pro Tonnen, lohd London.

## UNISONITY

zwar nicht, jedoch zu allerbilligsten Tagespreisen empfiehlt: Ananas, Bananen und Zitronen für Wiederverkäufer die Firma

## Waclaw Kondracki

Wolczanska 137, Tel. 25-82.

Groß 32.000 Quadrat-Ellen umfassender

## Großer Platz,

gelegen an der Lodzer Kreisbahn, mit darauf befindlichem Bahnhof für Warschau-Lódz-Linie, 2 Decimale-Wagen, Comptoir, Bahn und Wiss. Gebäudef. zw. 1.14. Oktober d. J. zu vermieten. Bekanntkanten wollen ihre Adresse in der Expedition dieses Blatts unter "2200" abgeben.

Es wird ein noch in autem Zustande befindlicher, großer zweiwölbiger

## Rollwagen

zu kaufen gelöst. Angebote sind an die Adresse Oscar Fischer, Betriebsstraße Nr. 112 zu richten.

## ЧИГЕЛЬ

st. dortogz. praktik. reperaturt und готовить во время учеб. зав. и на атт. ст. арх. Спец. математика и латынь. Лицно от 11-12 до 3-5 мю. Шульца 13. Гданьсбург. 11874

## Ziegeleigut

in der Größe von 270 Morgen, mit 3 modern eingerichteten Dampfziegeleien, mit garantiert gutem 20 Min. v. Breslau Kleinbahnbefestigung, gute Ziegelseitung für Auto-Rohstoffen unter Taxwert Mar. 200.000 unter Taxwert

## zu verkaufen.

Wittmann, gal. Polizei-Kommissar, Breslau 16. Agenten verbergen.

## Gut zurück!

Wer ein starkes Arbeit-Pferd

zu verkaufen hat, sollte sich melden bei Theodor Wagner, Betriebsstraße 213, Telefon 5-91.

## Bierhalle

Ist frankfurtschalber zu verkaufen. Adresse zu erfragen in der Exp. d. Bl.

## Möbel.

Zu verkaufen sind 3 Küchenmöbeln, eine Schlafzimmerschrank in der Lödzerwerkstatt, S. 52. 11898

## Ein 3-stöckiges Wohnhaus

vom Bl. 50,- per 15.12.-1912 ausführbar in Lódz 157-1912. Aussteller: W. Maczewski, Ordre S. Schlosser mit Büro Przyborow, Lewin und Michaeli und Reichert verloren gegangen. Got. Antalt wird gewarnt. Ausgaben Anna 24. R. 13. bei Stern. 11819

**Sanatorium Berthelsdorf**

Im Riesengebirge  
Sattler Altkennsteins Eisenbahnlinie Breslau - Hirschberg - Görlitz - Berlin.  
Erfolgreiche Kuren  
bei Herz-, Magen-, Leber-, Nieren- und  
Stoffwechsel-Krankheiten. Bilder aller Art.  
Arztliche Leitung Dr. med. Schäfer.  
Prospekt frei durch Direktion Adolf Berger.

Die Letzten Neuheiten für Herbst und Winter im  
Damen-, Herren- u. Kindergarderoben  
sind eingetroffen.

**Holzschuher & Heise**

122 Petrikauerstraße 122.

S. P. Aufstellung nach Maß in eigner Werkstatt,  
für tadelosen Sitz wird garantiert.

**Bekanntmachung.**

Wir teilen hierdurch unserer werten Kundenchaft ergebenst mit, daß wir  
unsere Alleinvertretung für

**„Russisch-Polen“**

in die Hände **ALEXANDER LEWY, Kalisch,**  
des Herrn gelegt haben und bitten Sie, alle Anfragen P. P. an genannte Firma zu richten.  
Unser früherer Ver-  
treter, die Firma **Paul Kegel, Lodz**, nicht mehr.

Gedächtnissoll  
Teichert & Sohn,  
Brennitzer Eisenwaren und  
Holzwaren - Maschinenfabrik.

Briegnitz, den 27. August 1912.

Spielwaren

**Herren- und Damen-Wäsche**Kragen  
ManchettenJabots  
Kravatten**Herren- u. Damenkonfektion**Galerie- und Spiel-Waren  
in grosser Auswahl

bei

Edm. Stachlewski vorm. Hartmann, Lodz,  
20 Srednia - Straße 20.

Wäsche und Kinder-Garderobe

Kinder-Aussteller

**APP**  
**Preolit, P**  
**MÖRTELZUSATZ**  
in PULVERFORM  
macht Putz u. Beton  
wasserdicht.  
Billigstes u. sicherstes  
Isoliermittel gegen  
Feuchtigkeit

**Farbwarenhandlung**  
**KOSEL & Co**  
**LODZ**, Przejazd № 8

**Nr. 7 Nawrotstrasse**

befindet sich jetzt mein Möbellager.

**REINHOLD WIŚNIEWSKI**

Kunst- und Möbellöscherie.

Speisezimmer Herrenzimmer  
Schlafzimmer Salon.

6881

Jeden Donnerstag,  
in den Abendstunden von 7-9 Uhr in der  
**Gasabteilung**

(Hauptpavillon)  
der Industrie- und Gewerbe-Ausstellung  
(Städtischer Park an der Zielonastr.)

**Experimental-Erklärungen**

über Vorteile der Gasverwendung zu

Koch-, 9880

Back- und  
Bratzecken.**Verwaltung der Gaswerke in Lodz.****SZKOŁA PRZYGOTOWAWCZA**

przyjmuje chłopców i dziewczynki od lat 6-10. Zapisy codziennie od 10-3.

Fanny Feigin  
Pasaż Szulca 9, m. 7.

**Mädchen-Schule**

von  
**K. Weigelt**

Nawrotstraße Nr. 12, Telefon Nr. 24-05.

Aufgenommen werden Mädchen im Alter v. 7 Jahren an  
Kurse für Fröbelerinnen.

Im Kindergarten beginnen die Beschäftigungen  
am 2. September.  
Auskunft und Anmeldungen täglich.

10543

**IV-klassige Mädchenschule**

von

**Melida Schnelke.**  
Der Unterricht hat begonnen.

Anmeldungen werden täglich entgegengenommen. Die  
Schulräume sind hell und luftig. Für die Mittags-  
pausen ist ein geräumiger Saal und ein großer Turn-  
und Spielplatz zur Verfügung.

Der Unterricht in der

**Privat-Knaben-Schule**

von

**W. SCHULZ**

begann am 20. August neuen Stils. Anmeldungen neuer  
Schüler werden täglich von 9-7 Uhr entgegengenommen  
Evangelickastraße 18 (Mikolajewskastr. 83).

**Zur beginnenden Schul-Saison**

empfehlen

**Kinder-Garderoben**

in großer Auswahl

**H. u. F. HERR**

Spezialgeschäft für Kinder-Garderoben.

Glumna-Straße Nr. 9. 11330

Für die be-  
vorstehende Schul-Saison empfiehlt das  
Schreibmaterialien- u. Papier-Geschäft

von

**Marie Strzelecka**, Lodz, Zielona-  
Straße Nr. 15

Schreibhefte, Kalligraphiehefte und Zeichenhefte in allen

Arten, d. Schreibutensilien in großer Auswahl u. w.

Spezialität: Diverse Materialien für technische

Bureaus und Comptoirs.

10569

**Alle Tage anders**

ist das Schaufenster dekorirt, denn

**Täglich frisch**

kommen alle landwirtschaftlichen Produkte an als:

**Butter Honig  
Gemüse Obst etc.**

Wiederverkäufer Rabatt. Zustellung ins Haus

**O. TAUCHERT**  
Andrzeja 3. Tel. 21-52.

10960



**Dolphin  
Trinkwasser  
Filter.**

Leidenschaftliches Trinkwasser  
aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

aus dem Wasserfilter.

Delphin Filter

Leidenschaftliches Trinkwasser

</div

# 2. Beilage zu Nr. 428 „Neue Podzer Zeitung“.

Abend-Ausgabe.

Donnerstag, den (6.) 19. September 1912.

Abend-Ausgabe.

## Wanderung durch die Podzer Gewerbe- und Industrie-Ausstellung.

XVI.

Im Hauptpavillon herrscht reges Treiben, und es gehört fürwahr kein geringes Talent dazu, in diesem Stimmengewirr und Hün und Hergemöge von Besuchern, die aus allen Himmelsrichtungen des Landes herbeigeströmt zu sein scheinen, Belebungen anzustellen, sowie die nötige Muße zur Sammlung von Eindrücken zu gewinnen, welche nun einmal zur späteren Beprechung des Geschehenen unentbehrlich sind. Man stößt und drängt von allen Seiten. Deläufig wölken vor allen Dingen auch die zahlreichen Ansichtskarten- und Erinnerungsabzeichen-Versäumer, die sich einem überall in den Weg stellen und ihre Ware mit mehr Ausdringlichkeit als Delikatesse zum Kauf anbieten. Es ist hier ganz schön, aufmerksam und rührig zu sein, doch auch große Zuvielkommenheit wird lästig, besonders wenn die damit verfolgte Absicht — wie hier, wo Nebenzahlungen angenommen werden und also der Wohlthätigkeit keine Schranken gesetzt sind — nicht frei von Eigennutz ist.

Wir wurden mindestens sechsmal angehalten, bevor wir das Ziel unserer Wünsche erreichten. Wie immer, bestellte dasselbe darin, bei unseren früheren Wanderungen und Schilderungen entstandene Lücken auszufüllen. Doch endlich war auch das leichte Hindernis überwunden.

In einem wundervoll dekorierten Pavillon, der in der Mittelreihe des Haupt-Ausstellungsgebäudes steht, hat die Firma Gebr. Vermiaski, Spezialfabrik für abgepaft Muster-Scheiben und Matiglas in allen Dimensionen, Facetten- und Faconglas-Scheiben, Kunstmverglasungen in Messing, Kupfer, Nickel und Blei, sowie Spiegelbeleger mit elektrischen Betrieb, Lodz, Kawrostraße Nr. 82, die wir schon einmal, gelegentlich der Beschreibung des frischartigen Fensters über dem Westeingang erwähnt — ihre Erzeugnisse ausgestellt. Es befinden sich darunter Venetianer-, Trumeau-, Toilette-, Hand-, Nasier-, Damen- und Stehspeigel in den verschiedensten Preislagen, von 975 Rbl. bis zu 1 und 2 Rbl., sowie Schreibservice in Kristall- und Schwarzmglas, Photographie-Figuren mit Spiegel, Uhr- und Spielwerk, Gläsern und Schmuckfächern.

Außerdem empfiehlt die Firma eine große Auswahl: Auslageplatten, Schaufensterläsler, Glasplatten, Vogelflügelscheiben, Wagen-Scheiben und Automobil-Kassetten, Scheiben, Milchglas, Ornamentglas in verschiedenen Dessins (weiß oder farbig) Kathedral- und Farbenglas. Ferner übernimmt die Firma das Belegen jeder Art schadhafter und neuer Spiegel nach einem bewährten Verfahren, wodurch diese nicht nur ein besseres Aussehen erhalten, sondern auch erheblich dauerhafter werden, sowie schließlich die Ausführung von modernen und antiken Kunstmverglasungen in Messing, Kupfer, Nickel und Blei für Kirchen, Villen, Häuser und Möbel in allen Stilen und künstlerischer Ausführung nach eigenem und unterbreiteten Entwürfen, desgleichen die Anfertigung von Firmenschildern, aus massivem, schwarzen oder farbigem Glas. Die Firma steht also auf der Höhe ihrer Aufgabe und verdient das Vertrauen, welches ihr entgegengebracht wird, in vollstem Maße:

Zu der gewohnten Reihenfolge übergehend, gelangen wir zu der Kabine, in welcher die Maschinenfabrik und Eisengießerei von Waldemar Krusche in Fabianice u. a. zwei kleine, aus Eisen und Rothguß hergestellte mechanische Stühle mit Schafforrichtung ausgestellt hat und im Betriebe demonstriert. Vor etwa 8 Jahren gegründet, hat sich das Unternehmen sehr gut entwickelt. Die Firma baut als Spezialität Webstühle aller Systeme, wie Hattersley in allen Breiten, glatt, Revolver, Urtorapinger und Pic à Pic, mit Schaft- und Schaufel-Maschinen von 18—24 Schauf. Ferner: System Dickensohn Platt und besondere Velvet-Stühle, schmal und doppelbreit, geeignet die schwiersten Garnsstoffe daran zu weben; man kann 240 Schuß pro Zoll weben, ohne daß irgend welche Hindernisse entstehen würden. Außerdem werden auch Transmissions-Anlagen laut Plan ausgeführt und besteht eine spezielle Abteilung zum Bau von landwirtschaftlichen Maschinen neuer Konstruktion, wie Gangstroh-Dreschmaschinen, Häckselmaschinen Goppelmane u. s. w.

Dadurch, daß die Firma die beiden vorerwähnten Miniatur-Webstühle herstellte und auf die Ausstellung brachte, hat sie den Beweis ihres Könnens geleistet. Denkt, wenn hier, in so bedeutend verringerten Maßstäbe, alles tadellos funktioniert, so läßt sich daraus mit Recht schließen, daß dies bei in normalen Größenverhältnissen gehaltenen Stühlen erst recht der Fall sein dürfte. Vor den Augen des Publikums werden auf diesen kleinen mechanischen Webstühlen glatte Waren mit Leinwand- und Atlasbindung hergestellt, und die Zahl derer ist stets groß, die sich vor der

Kabine der Firma Waldemar Krusche-Fabianice versammeln und diesen Herstellungsvorprozeß mit Interesse verfolgen. Sofern die Firma auf dem eingeschlagenen Pfade fortfährt, steht ihr eine große Zukunft.

In der daneben befindlichen Kabine hat die Spezialfabrik für Armaturen von B. Gorski und M. Wolski — Lodz, Karlstraße Nr. 6, ihre Erzeugnisse ausgestellt. Unter Armature versteht man bekanntlich im Maschinenbau die Ausrüstung von Maschinen mit Nebenapparaten und diese selbst, so beim Dampfkessel die Speise-, Ablauf-, Reinigungs- und Sicherheitsvorrichtungen, d. h. die Ventile, Abschläge u. s. m. All diese Sachen stellt die Firma in den verschiedenartigsten Dimensionen und Arten her und hat davon auch eine große Anzahl auf die Ausstellung gebracht. Da von der Größe und gewissenhaften Ausführung der Armaturen würde das richtige Funktionieren der Maschinen- und Kesselanlagen in ganz bedeutendem Maße abhängt, so tragen alle Fabriken, die sich mit der Herstellung von Armaturen befassen, eine ziemlich große Verantwortlichkeit und können nur dann auf Erfolg rechnen, wenn sie vorerwähnte Anforderungen in jeder Hinsicht genügen. Und letzteres ist bei der Firma B. Gorski und M. Wolski der Fall, die sich in dieser Beziehung bereits einen wohlgegründeten Ruf erworben hat.

Wir nähern uns der Ausstellung der Eisengießerei,

Maschinenfabrik und Transmissionsbauanstalt der Act.-Gef. J. Sohn, welche beinahe den ganzen westlichen Teil des Haupt-Ausstellungsgebäudes einnimmt. In

Anbetracht der Vielseitigkeit und der großen Anzahl der Objekte, die hier zu besprechen sind, behalten wir uns vor auf diese Firma noch besonders zurückzukommen.

Außerdem drängt sich der Strom der Ausstellungsbesucher auch gerade nach rechts, also folgen wir ihm und sehen nach, was es hier anzutasten gibt.

Es ist ein ringsum mit Glaswänden umgebener Raum, der das Interesse der Vorübergehenden auf sich lenkt. Dieser Raum ist von der chemischen Waschanstalt für Damen und Herren-Garderoben sowie Weißwäsche von G. Muszynski an der Dzielnastraße Nr. 22 in eine Plättler umgewandelt worden, um unter den Augen des Publikums aus den zusammengeballten Wäscheknäullen blendend weiße Kragen, Manchetten und Oberhenden, oder duftige Spitzblousons und Roben entstehen zu lassen. Unter den männlichen Ausstellungsbesuchern befinden sich allerdings auch nicht wenige, die ein ganz anderes Motiv, als der Wunsch, in die Mysterien der Plättkunst eingeweitet zu

werden, an diesen Ort lockt. Die drei Plättkunnen, die hier vom frühen Morgen bis zum späteren Abend mit den Gas-Bügeleisen hantieren, sind wirklich zu adrett und schmuck, um nicht gebührend beachtet zu werden. Alles so blühend, gesund und esch — das macht Stimmung.

Damit könnten wir unsere Wanderung durch den Hauptpavillon eigentlich abschließen, wenn nicht noch wieder etwas hinzugekommen, etwas nachzutragen wäre. Es ist nur eine kleine Kabine, rechts, in der Nähe des östlichen Ausgangs, allein sie ist so reizend und schön, daß sie nicht unbeachtet bleiben darf. Die Herren Gebrüder Tarkowski, beides hervorragende Dekorationsmaler, die in unserer Stadt wohlbekannt sind und ihr Atelier an der Petrikauerstraße Nr. 132 besitzen, haben diese Kabine mit ihren Werken geschmückt. Der Wandkreis bildet Malereien, die einzelne Teile unserer Stadt aus der Vogelperspektive veranschaulichen, während die Wände selbst mit Zeichnungen und Entwürfen, die in Wasserfarben ausgeführt sind und als Vorlagen zu Kirchenarbeiten dienen, bedeckt sind. Wie sahen darüber die Entwürfe zu den Malereien in der Maria-himmelfahrts-Kirche, in der St. Josephskirche und in der Kapelle des „Guten Hirten“ in Valutin, die alle von den Herren Gebr. Tarkowski ausgeführt wurden.

Links von den Exponaten der Handwerkschule des Podzer christlichen Wohlthätigkeits-Vereins, die wir bereits früher schilderten, hat die Stellmacherei von K. Niedlich, Neu-Nottle Nr. 31 und Neukirchstraße Nr. 8 in Lodz, ihre Erzeugnisse ausgestellt. Hier sehen wir wiederum Wagenräder, von den starken bis zu den leichtesten und elegantesten, von denen das eine, wie eine Wandtafel besagt, eine Last von 20,000蒲d zu tragen vermag.

Eine komplette Bade-Anstalt, die allen Anforderungen der Hygiene und der Neuzeit entspricht, hat nachträglich auch noch die Firma A. Wetter erbaut, die ihre Niederlager in Warschau und Lodz besitzt. An den Wänden sind Tafeln ausgehängt, von denen zwei uns die Projekte zur Einrichtung von Badeanstalten sowie zur Anlage von Kanalisations- und Wasserleitungssanlagen in Wohnhäusern auf der Provinz veranschaulichen. Die von den Technikern der Firma entworfenen Pläne zeichnen sich durch großen praktischen Wert in bezug auf die Ausnutzung der betreffenden Räume u. s. w. aus. Die Kabine, in welcher die Badeanstalt eingerichtet wurde, ist sehr effektvoll dekoriert.



Frische Seezungen Frischen Weichelstör  
Frische Steinbutten Lebenden Hummer  
sowie lebende Fluss-Fische 11982

P. IGNATOWICZ,  
Petrikauerstraße 113.  
Telephon 615.

Ges. Sehr. Nobel „Kristall“  
reinstes Petroleum in Original Kannen  
schönstes Licht bei geringem Verbrauch.  
Gewicht: 5 10 20 40 Pf. netto.  
Preise: 0.28 0.58 1.04 2.05 mit Zustellung ins Haus

Alleinvertrieb: W. Findeisen & Co., Przejazdstr. 21. Tel. 17-09.

Gründung des Geschäftsräumes Petrikauer-Straße Nr. 83, in wenigen Tagen.

10757

<p><b>Hotel Prinzenhof</b> Berlin, N.W. 7. Dorotheenstraße 75. (Am Centrum 44-23.) <b>Vorzügliches Familien-haus. - Civile Preise.</b> 9180 Besitzerin Frau Christian Broeck.</p> <p><b>DOM-HOTEL</b> Bester E. SCHADE im Centrum der Stadt Mittel-Straße Nr. 78. In nächster Nähe der Kaiserlichen Schlösser, des neuen Dom's, der Straße Unter den Linden und des Centralbahnhofs, Friedrichstr. Mit allem Komfort der Neuzeit eingerichtet: Bett-, Licht-, Centralheizung, Duschkuh. Civile Preise. Zimmer von Mk. 2.50 an; Bäder im Saale. 8504</p> <p><b>Pension Werner</b> vornehmes Familienheim, von Russen stets bewohnt. Berlin W. Kurfürstendstr. 48. Schoppenstraße 1. Et. Tel.: Amt. Döllgow, 95-06.</p> <p><b>Pension Hoenke</b> für In- u. Ausländer (Inh. Frau Rittmeister Trollbender) Berlin W. Friedberger Straße 123. Ges. Bäder im Saale. Gektr. 18458 Ges. Wöhle Preise.</p> <p><b>Tension Haus Teicher</b> Weißer Hirsch bei Dresden gut, sauber, billig. Neuzeitlich eingerichtet. Friedrich Teicher Langjährig. Portier bei Dr. Lohmann. 11398</p> <p><b>Eine große Gangstür Schreibtische Ladentisch</b> samt neu, billig zu verkaufen, bei Georg Sanne, Widzewska 136 Dasselbst werden Möbel zum aufarbeiten und umbauen auf neue Farben, sowie Bestellungen auf Neuanfertigungen von Möbeln solidester Ausführung zu billigen Preisen angenommen. Auch kann sich ein Lebhaber melden. 5872</p> <p><b>Werkstatt guter Tischler - Arbeiten</b> <b>Otto Hempel</b> Widzewska-Straße Nr. 91. 11968</p> <p>Nachdem ich meine Werkstatt bedeutend vergrößert habe, empfehle ich mich zur Anfertigung kompletter Wohnräume wie auch aller besserer Einzelmöbel nach eigenen und gegebenen Entwürfen in bekanntester Ausführung und zu möglichst soliden Preisen.</p>	<p><b>Abreisehalber</b> in ein im beliebtesten Teil der Petrikauerstraße gelegenes 11988 <b>Balanterie-Waren-Beschaff</b> ver sofort zu verkaufen. Dlugackr. 20, W. 32, bis 12 Uhr mittags.</p> <p><b>2 Morgen Land</b> über 4 Hektar mit besonderer Hypothek sind in Stück zu 15 Hekt. die Quadratmeter zu verkaufen. Räbergs. Juliusstr. 31. Wohn. 9. 11737</p> <p><b>Möbel</b> verkaufe obreisehalber sehr billige Eine Salongarnitur, Trumeau, Säulen, Dienststuhl, Buffet, Tisch, Stühle, Ottomane, Schreibtisch, Schrank, Bettdecken, Lampen, Grammophon und Radiomärsche. Petrikauer 102, 23, 3.</p> <p><b>Möbel</b> aus 4 Zimmern infolge Abrisse zu verkaufen: Stuben, Bettdecken, Tisch, 12 Stühle, Ottomane, Schreibtisch, Bettdecken mit Matratzen, Kleider- schrank, Toilettentisch, Waschbecken, Bettdecken, Matratzen, Bettdecken, 18458 Widzewska 104, Wohn. 9. 11814</p> <p><b>Papageien</b> zu verkaufen. Widzewska 57, B. 17. (11882)</p> <p><b>Eine Laden-Einrichtung</b>, sowie 2 neue Betten und 2 Kleiderdräger billig verkaufen. Widzewska 49, im Laden.</p> <p><b>Ein gebrauchtes Billard</b> ist zu verkaufen. Widzewska-Straße 134.</p> <p><b>Möbel</b> infolge Abrisse sehr billige zu verkaufen: Stuben, Tisch, Stühle, Bettdecken, Kleider- schrank, Ottomane, Schreibtisch, Bibliothek, Salongarnitur, Sessel, Bilderrahmen, Matratzen, Bettdecken, Matratzen, 11925 Widzewska 223-2.</p> <p><b>Spulmaschine</b> 40-48 Spindel, zu kaufen gefügt. Zu ertragen in der Gewebung dieser Zeitung. 11940</p> <p><b>Abreisehalber</b> ein Hausstand, bestehend aus diversen Möbeln und Näh- maschine zu verkaufen. Wid- zewska 43, W. 15. 11938</p> <p><b>Möbel:</b> Bettdecken, Matratzen, Wäsche- schrank, Bettdecken, Ottomane, Trumeau, Säulen, Dienststuhl, Tisch, 12 Stühle, Tisch, 11926 Pamper, Tisch, Bettdecken mit Sessel, 11927 Lampen, Uhr, Grammophon, Bilderrahmen, 11928 eine Matratze, Bettdecken, Konkurrenz, 11929 11930</p> <p><b>Frisch eingetroffen!</b> H. Bahlsen's Leibnitz-Reks Pangani-Bäck Daister-Reks Allerlei Waffeln</p> <p><b>E. TRAUTWEIN</b> Nr. 165 Petrikauer-Straße 11-14. № 165 Wein-, Kolonialwaren- u. Delikatessengeschäft</p> <p><b>Foreign Banks Syndicate, Limited</b> Vertretung von Bank- und Finanz-Institutionen. Broad Street Avenue, London E.C. vermittelt Staats- und Stadt-Anleihen, Gründung englischer Aktien-Gesellschaften, garantierte Subskriptionen für solide Neugründungen, Underwriting. 10553</p>
---	---

Von allen Trostmitteln tut Trostbedürftigen nichts so wohl als die Behauptung, für ihren Fall gebe es keinen Trost. Darin liegt eine solche Auszeichnung, daß sie wieder den Kopf erheben!

Fr. Niehoff.

## Stärker als Du!

Roman

von

Käte Lubowiski.

(Nachdruck verboten).

(25. Fortsetzung.)

Abschied von der Heimat, stand darunter. Und sein biederer, warmes Herz fing an zu reden, zu trösten und zu streicheln — aber die Lippen konnten nicht damit fertig werden. Es blieb alles in der Tiefe. Was der Mund endlich sprach, klang hart: „Herr... Ihr Vater hett sich schote. Nur kommt um sie, wo heißen scha.“

— Die Männer waren gegangen und die schmeichelische Kätzchen duckte jetzt zu Karl August von Gadecker hinein.

Der merkte sie nicht. Er fühlte überhaupt nicht ein heisches Flammen um sich herum — sah die nächsten Tage, die eine Veränderung in seinem Leben herbeiführen sollten, aus demselben Stamm wachsen, wie bisher und eine schwarze, riesengroße Angst in sich emporsteigen, daß auch er in einer schlummernden Stunde seine Jagdfinte vielleicht... nicht... genügend schick könne.

Gestern hatte er dem alten Mann gesagt, daß er ihn und die ererbte Scholle verlassen müsse!

Was das heute die Antwort darauf?

Zwang er ihn auf diese Weise zu einem Gehorsam, den er sonst niemals gefunden hätte?

Was Verachtung und Bitterkeit nicht berücksichtigt hatten, diese Stunde redete davon. Nicht den von Geld und Gut Beförter sah er im Blute — — sondern den Vater!

Und dann Einen, um den das alles gewesen von Anbeginn, als treibende Kraft.

Sich selbst!

Und fühlte dumpf und schwer: Darauf muß alle Verachtung wie seines Glases zerbrechen. Damit hält er mich...

Aber so weit, daß er um Erhaltung dieses Lebens lebten könnte, war er noch lange nicht. Was stanmend aus seinem Herzen floh, war zwar kein bewußtes Gebet, aber ein Extrinkender Hammerte sich da in letzter Lebenshöffnung an ein Breitlein fest...

„Lasse ihm schmerzlos hinüberschlafen.“

Und er fühlte dumpf voraus, wie es danach sein würde.

Er war gerettet! Meine Kraft zum tiefen, herzhaften Atmen geschaffen... ein freier Weg, der sich ohne Schlamm erstreckte!

Aber irgendwo in der Ferne sah ein Hügel zu ihm hin, den er sich erbetet hatte.

— Ein Schaudern vor sich selbst erfahre ihn. Ein Widerwillen, der tausendmal mehr schüttelte, als der Gel vor allem Schlamm. In diesem Augenblick war nichts als Instinkt in ihm. Etwas rein Tierisches das der Stimme des Blutes gehorchte.

— Es ist mein Vater!!

Wie der Zwang über ihn kam und ihn hinstieß zu dem armen Schächer, bänkte er sich wild dagegen an.

Er ging wie von der Peitsche getrieben.

Aber als er nahe bei ihm war, wurde er ein Mensch — ein Sohn! Freilich auch jetzt noch nicht mit heissem Flammen um die Erhaltung dieses Lebens — er konnte nichts denken und sprechen... nur den Kopf konnte er in die steifen vom Blut getränkten Kleider des Verwundeten mühlen — — und dumpf und verzweifelt empfinden, wie unendlich verlassen er sei.

Da fühlte er eine Hand auf seiner Schulter, auf seinem Haar, über seiner heißen Stirn, in seiner Hand —

Er fragte nicht, ob ein Wunder geschehen sei. Ja, er wunderte sich einmal. Er nahm sie hin, wie den Sonnenstrahl, den man nur empfindet, wenn er ausbleibt.

Er hatte neun Jahre mit diesem alten, stillen Mädchen unter einem Dach gelebt und wenn sich jemals ein Gedanke mit ihr beschäftigt hatte, so brachte er ihm stillen Neid, weil er sie ohne Seele wünschte.

Nur hatte er sich auch darin geirrt!

Was sie sprach, verstand er kaum. Nur einen weichen, zärtlichen Hauch, unter dem er wohlige die Augen schloß, spürte er... und dachte, daß so vielleicht seiner Mutter Stimme gelungen habe.

Johanna Mertens später Wunsch um junge Liebe

Draum und Vergangenheit — Wunsch und Gewißheit verwoben sich. Er lehnte sich in ihren Arm — er fühlte ihr Herz — er ließ seinen schweren Kopf bei ihr ruhen.

Johanna Mertens war mutig und stark, weil es so dümmrig war.

Sie küßte ihn behutsam auf die Stirn...

„Da regte sich leise vor ihnen der Todwunde. Ich habe sofort den Kürscher zum Arzt geschickt“, sagte sie schon wieder ein wenig ängstlich, als bedürfe es einer Entschuldigung für diesen Eingriff in fremde Rechte... „er muß bald kommen.“

— Schwere, dunkle Tage kamen. Der alte Gedecker litt unsaglich in ihnen. Sein Blick schrie nach Erlösung. Aber die Arzte taten erbarmungslos ihre Pflicht. Es waren noch zwei Operatoren hinzugezogen. Dieser Fall interessierte sie auf das Lebhafteste.

Der Eine führte den Schnitt am Unterkiefer an. Der Andere machte sich mit der Kugel zu schaffen, die den Hauptnerv der Wirbelsäule durchschlagen hatte. Und beide dachten sie die Genugtuung mit sich nehmen, daß ihnen hier Außerordentliches gelungen sei.

Johanna Mertens widmete sich mit zäher Ausdauer der anstrengenden Pflege. Sie erlaubte nicht, daß eine Schwester hinzugezogen wurde. Die ersten Nächte verschwänden sie sogar den Lehnsstuhl, der ihr hingestellt war. Nur gegen Mittag, wenn das Morphium bei dem Siebenden am tiefsten wirkte, sah sie mit leicht geschlossenen Augen neben ihm. Mit Karl August verkehrte sie fast zärtlich. Sie empfand genau wieder wie einst, daß dem die meiste Liebe zukäme, der ihrer grade am nötigsten bedürfe!

Dem Kranken fehlte zur Zeit für ihre Gegenwart noch jedes Bewußtsein. Erst, als er sich leise zu regen begann, neigte sie ihm entgegen. Er zuckte zusammen und hob die Hand gegen sie. Ein Schattenwesen aus der Zeit der wirren Nächte glaubte er in ihm zu sehen. Aber bald ward er inne, daß sie lebte und ihn trösten wollte... Er begriff das nicht... Er läßt sich langsam von seinem, der so witzig und grauenhaft geträumt hatte und betrachtete ihn aus seiner sichereren Ferne mit Absehen.

Für sich selbst nahm er die Liebesdienste dankbar entgegen und dachte manchmal: „Wie hat doch der andere... der Kerl, mit dem ich immer im Lieber rang, so miserabel an ihr gehandelt.“

Johanna Mertens später Wunsch um junge Liebe

war entschlafen. Das Begehrliche und Hoffnungsfrohe dagegen sprach nicht mehr. — Nur die tiefe flutende Liebe die so lange keiner begreift nahm sich ihr Recht. — Der arme Schächer war ihr nicht viel mehr als ein hilfloses Kind! Nur zuweilen, wenn er die schweren Lieder hörte und sie aus engen Pupillen starr an sah, war es ihr als untrüglich sie der Duft eines frischen, fernliegenden Sommers.

In die dunklen Tage fiel ein schmales Licht. Nicht fähig, sie zu erheben oder völlig zu durchwärmen aber doch genügend um sehen zu lassen, was eigentlich in ihnen geschah! Viel war es nicht.

Karl August lief wieder in dem alten engbegrenzten Arbeitsfelde! Er sah schlecht aus. Nach jener Nacht, die ihm so viel Elche gebracht, war er dem Krankenlager des Vaters ferngeblieben.

Er fühlte, daß etwas in ihm feinen wollte... daß ein Riß in hartem Fels entstanden war, dem ein Samenkorn vielleicht das Leben verdanken möchte.

Und diesen Zwischenfall fürchtete er nun beständig.

Das Handkofferchen war längst wieder angespannt. Die alten Briefe wurden zu Asche. Nur das Bild, das Adalbert von Gedecker in seiner letzten Lebensstunde ihm anvertraute, ruhte in seinem Portefeuille an der Seite, wo sein Herz schlug. Es gewährte ihm starke Beruhigung, daß er es bei sich tragen durfte. Seine Finger strichen oft über die Stelle hin. Die Jahre, in denen sie Marte entwachsen gewesen, löschten aus, wie ein Weihnachtslichtlein, das kaum ein Knistern hinterläßt. Er hatte sie wieder, wie sie an seiner Hand über die Felder ging... Siede Stelle da draußen redete jetzt von ihr!

Der großgewachsene Baum am Knie, der damals nur ein kleines Zweiglein gewesen, trug wie einst geschäftig vor Wind und Wetter — die alten Sommerblätter. Aber sie waren weder weiß noch misfarbig geworden. Sie waren wie aus purem Golde.

Marte Witt hatte damals von dem Zweiglein eine Hand voll zusammengefucht.

„Dafür kaufen wir uns ein Schiff und damit fahren wir dann weit weg.“

„Wohin, kleine Marte?“

„Wo es still und schön ist und wir beide ganz allein sind.“

„Werden wir uns da aber nicht langweilen?“

(Fortsetzung folgt.)

**Evang.-luth. Kirchen-Gesangverein „Emmanuel“, Alexandrow.**

Sonntag, den 22. September 1912:

## 25-jähriges Jubiläum.

Fest-Ordnung:

Vorabend: Empfang d. Gäste im Garten d. Herrn Rudolf Schulz.

11 Uhr: Feier zur Eröffnung des Gottesservices;

Nach Beendigung des Gottesservices:

Abendgottesdienst der Nationalkirche vor dem Magistratsgebäude.

Vierzig in geschlossenem Zug zur gemeinsamen Zeremonie nach dem Festakt im Schlosshaus, wo das Werk seines weiteren Verkaufs erledigt wird. — Außerdem ist aus den Programmen erledigt.

Es lädt freundlich ein der Vorstand.

Im häuslichen Bereich deutscher Gesangvereine im Königsberger angesehende Vereine ist Einladung ergangen. Die Vereine, welche die Einladung noch nicht beantwortet haben, werden erfuhr, dies baldmöglichst zu tun. 1906

Restaurant

**A. Braune**  
(Pfaffendorf).

Przedzhalnianstraße Nr. 64.

1186

Sonnabend, den 21. September:

**Grosses Tanz-Kränzchen**

Schreiblerische Musikkapelle.

Anfang 8½ Uhr abends bis 5 Uhr früh.

Sonntag, den 22. September

**Familien-Kaffeekonzert**

von 4½ Uhr nachmittags bis 11 Uhr abends.

Schreiblerische Streich-Orchester.

Männergesangverein „Philadelphia“

Gemeinsam erleben wir uns, unsere Mitglieder nicht werten wir als heilig. Der Verein ist zu dem am Sonntag, den 22. September 1912 im Garten beim Vereinslokal, Widzewskistraße 130, stattfindenden 11902

Stern-Schießen

verbunden mit Schießschießen für Damen und daraufliegendem Tanzkränzchen öffentlich einzuladen.

Beginn 2 Uhr nachmittags.

N.B. Ohne Rücksicht auf die Witterung findet das Sternschießen statt.

**Radogoszcer Kirchen-Gesangverein.**

Zu dem am Sonntag, den 22. September, im eigenen Lokale

stattfindenden

**Stern-Schießen**

verbunden mit Versorgungen für Damen sowie baranschließenden Tanzkränzchen, gestalten wir uns hiermit die Herren Mitglieder sowie Freunde und Gönner des Vereins öfters einzuladen. Beginn 2 Uhr nachmittags. Der Vorstand. Das Sternschießen findet bei jeder Witterung statt. 11893

**Turnverein „Eiche“.**

Sonnabend, den 21. September, im Vereinslokal, Aleksandrowskastraße 51.

**Stiftungsfest**

mit turnerischer Vorführung, Tanzkränzchen und Preisverteilung an die Wettkämpfer und Zölle. Um zahlreichen Besuch bitten 11631 der Vorstand.

Beginn 8 Uhr abends.

**Gelegenheitskauf!**

In einer Abreisevorbereitung werden Gardinen und Stores in u. auszubringen. Der Kaufmann verläuft. Desgleichen auch Blumen, Roben, Schuhe und Schleier, Rauchzigaretten! Große Auswahl! Adresse: Straße Nr. 44, W. 2. 11884

Redakteur und Herausgeber A. Drewing.

**Drei Tropfen Kad**  
machen das schmutzigste Metall spiegelblank.  
Nur echt mit 2 Fäden überall zu haben.  
Vorstand: GUSTAW ROSENTHAL, Lodz.

4068

Nener Transport  
**Winter-Tücher**

sind eingetroffen bei

**AMALIE HILLEMAN**

Widzewskistraße Nr. 105, Ecke Nowotarska.

425

**Selbstzündende Gasglühkörper**

für Hänge- und stehendes Licht

empfiehlt zu billigen Preisen

10192

Dr. med. W. KOTZIN

Beträgerstraße Nr. 71,

Telephon 21-19, empfängt

Herz- u. Lungenkrankheiten.

Von 8-11 u. 12-1 Uhr nachmittags.

Für Damen von 5-6 Uhr abends.

Dr. med. Leyberg

Unter den Linden 12.

Telephon 26-85

Weine, LIQUEURE, COGNAC'S, RUM

sowie Conserven, Delikatessen, P-ma Astrachaner Caviar und

Dr. Lahmann's

Nährsalz - Cacao, Chocolade

(vegetabile Pflanzenmilch für Säuglinge) empfiehlt

Adolf Berthold

Petrikauerstraße 146, Ecke Evangelica, Tel. 26-85

Wein-, Spirituosen, Delikatessen- und Kolonialwaren-Handlung

11020

Dr. C. Osiecki

Petrikauerstr. 271.

Sprechstunden von

9-11 u. 5½-7 ab.

11817

Dr. L. Klatschkin,

Konstantin-Straße Nr. 11.

Sprechstunden von

9-11

## Aus Kunstnachrichten, Theater und Musik.

**Thalia - Theater.** Wegen Indisposition des Herrn Dönegy wird heute, Donnerstag, statt der Oper "Das goldene Kreuz" die Operette "Schürenlies", die sich bei ihrer Erstaufführung am Dienstag eines so durchschlagenden Erfolges zu erfreuen hatte, gegeben. Freitag, den 20. September, bleibt das Theater wegen Vorbereitungen zu der großen Ausstattungs-Operette "Autoliebchen" geschlossen. Sonnabend, den 21. September, wird die ausgesuchte Operette "Schürenlies" zum dritten Male wiederholt. — Sonntag, den 22. September, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr findet eine Premieren-Aufführung von der großen Ausstattungs-Operette "Autoliebchen" statt, die vor Kurzem ihre Uraufführung unter tosendem Beifall am Thalia-Theater zu Berlin erlebte. Nach allen Aktionen war brausender, minutenlanger Applaus und ungezählte Hervorrufe zu verzeichnen. So, das Publikum war so animiert, daß es bei den Wiederholungen der vielen Schlager mitsang. "Autoliebchen" unterhält stundenlang aufs Köpfliche. Hat es doch neben einer wirklichen Handlung reizende Gesangsterkte, die entzückend vertont sind, mustergültige, fein pointierte Verse, deren Wit und Pikanterie nicht frivol sind, eine süße, liebe Muß, die das Publikum in Ekstase versetzt, schwärmerische Weisen und schneidige Tänze. Des Lachens und Genießens ist kein Ende und man braucht noch alledem wohl kein Prophet zu sein, um vorauszusagen, daß aller Wahrscheinlichkeit nach "Autoliebchen" auch bei uns in Lodz ein Schlager ersten Ranges werden wird. — Der Bühnenvorlauf zu dieser Premiere beginnt morgen vormittag um 11 Uhr.

## Kinematographen-Theater.

**Odeon.** Die Direktion des Odeon-Theaters ist nach wie vor bemüht, den Besuchern ihres Gebäudes das Beste auf dem Gebiete der Kinematographen zu bieten. Dies beweist zu Evidenz das aus exklusiven Schlagnahmend bestehende Programm, das bis Sonnabend, den 21. September demonstriert wird. — Für tragische Stimmung sorgen in reichlichem Maße die beiden packenden Dramen "Leib und Seele" und "Der Verträger des eigenen Stamms". — Eine angenehme Abwechslung bietet sodann das hochkomische Bild "Dummkopf findet seine Frau" und die Komödie "Auf der Hochzeitsreise"; beide Filmaufnahmen bei den Zuschauern große Heiterkeit hervor. Erwähnt sei sodann noch die prächtige Naturaufnahme "Die Nünen von Wissby". — Die berühmte italienische Sängerin Inez Sparza verfügt über eine umfangreiche und wohlgeschulte Stimme; dieselbe singt während der Demonstration der Naturbilder. Daß dies der Reiz außerordentlich erhöht, ist selbstverständlich und steht somit den Besuchern im reichlichen Genuss bevor.

## Aus der Provinz.

**Tomaszow.** Die Feuerwehr, dieses moderne Corps, vergrößert jetzt, um auf der Höhe der Situation zu bleiben, sein Depot. Es wird ein ebenso großer Raum geschaffen, um alle Geräte unterzubringen. Im ersten Stock wird ein großer Sitzungssaal, in der 2. Etage werden 2 Wohnungen eingerichtet, in denen die notwendigen Angehörigen wohnen werden.

Auch wird vorgesorgt, daß die Schläuche im Depot werden getrocknet werden können. Es wurde auch schon daran gedacht, ein Boot für eine später anzuschaffende Dampfspritze einzurichten, das dann selbstredend bereitstehen muss. Mit dieser Vergrößerung werden natürlich auch die Ausgaben steigen, die Feuerwehr wird trachten müssen, die Bürger der Stadt mehr zur Zahlung heranzuziehen. Wenn man hört, daß von den ungefähr 600 Stadtbürgern kaum 50 und von circa 80 Fabrikanten nur 20 etwas zur Erhaltung der Wehr beitragen, muß man sich schier wundern, wie es bis jetzt möglich war, die Auslagen zu decken und die nötigen Neuanschaffungen zu besorgen. Sollte das so weiter gehen, wäre es am praktischsten, wenn bei uns, wie es ja in Czenstochau geschehen, man sich auf die legte Feuerlöschordnung für Polen vom 15. Juni 1819 beziehe, laut der jeder Bürger der Stadt bei Ausbruch eines Feuers sich persönlich mit Löschgeräten stellen müßt, oder seinen Stellvertreter schickt. Die Säumnigen werden gestraft und wird die Strafe in Wiederholungssoll erhöht. Die Kanonierschule überreichte Sonntag den 15. d. Ms. in ihr neues Heim. Der Religionslehrer Herr P. Knothe entwickelte in langer Rede sein Programm und sagte seine Unterstützung zur Erhaltung der Losale mit Rath und That zu. Auch will er gute ev. Christen aus den Schülern und dadurch rechte Staatsbürger heranbilden. Er weihte die Lokale, 1. als Pflegestätte und 2. als Vorhof des Tempels ein. Hierauf sang der evangelische Gesangverein das Weihlied. Das ist der Tag des Herrn. Leider waren der andere Lehrkörper und die Schüler nur passive Zuschauer dieses Festes.

Angefochten wurden hier 4 Polizeileute durch einen ihrer Kollegen. Im Hause des Herrn Helm Bornstein waren mehrere fremde Polizisten eingekwartiert, in der Nacht früh 4 Uhr trömte dem einen, er werde überfallen. Im Schlaf schoss er auf seine Kollegen. Einer ist an den Beinen schwer und 3 leicht verletzt.

Der Jüdische Turn-Verein feiert am 28. sein Stiftungsfest im Clublokal. Dem Feste wird mit freudigem Erwarten entgegen gesehen, da auf demselben das 1. Mal die Jünglings- und auch die Damenriege öffentlich auftritt. a. r.

**Giechanow.** Brand eines Aeroplans. Die aus den Manövern zurückkehrenden Militärs liegen machen in Giechanow Station, wo die Mechaniker die Apparate einer Reinigung unterzogen.

Es versammelte sich bald eine Menge Zuschauer, von denen einer aus Unvorsicht seine Papierose auf den hinteren Teil eines Aeroplans warf, wo das Benzinkessel untergebracht ist. Der Apparat fing Feuer, das von Mechanikern zwar gelöscht wurde, doch war der Aeroplant bedenklich beschädigt worden. Einer der Mechaniker trug, derart schwere Brände und davon, daß er ins Hospital gebracht werden musste. Der unvorsichtige Papierosenträger wurde zur Verantwortung gezogen.

**Kielce.** Überfall auf einen Güterzug. Zwischen den Stationen Starzyce und Suchedniow der Weichselbahnen sprangen gegen 4 Uhr nachmittags 3 Banditen auf einen vorüberfahrenden Güterzug, warfen sich auf den Waggonbürzler Piotr Banaszewski, verlebten ihm mit einem Messer und warfen ihn aus dem Zug, worauf sie sich an die Beutebung des Waggons machten. Die Banditen wurden jedoch von dem Zugpersonal bemerkt und der Zug angeshalten. Einer der Banditen wurde festgenommen und nach Suchedniow gebracht, während die beiden anderen entflohen. Der verwundete Banaszewski wurde ins Hospital gebracht.

**Ein Schuß im Eisenbahnzuge.** Mittwoch um Mitternacht, als der Postzug Nr. 4, der zwischen Granica und Warschau verkehrt, auf der Station Kielce hielt, erschien in einem Wagon II. Kl. ein Schuß, worauf auch gleich Hilferufe nach einem Arzt erfolgten. Im Korridor des Waggons stand ein Herr in vorgeschrittenem Alter, im Neglige, blutüberströmt. Es stellte sich heraus, daß der Verletzte Herr Biemiewicz, Direktor der Papierfabrik in Klucz bei Olkus, in einem unglücklichen Unfall zum Opfer gefallen war; er saß in einem Wagenabteil in Gesellschaft einer jungen Frau, mit der er sich unterhielt, während dessen fiel aus der Tasche des Neffen ein Browning zu Boden und entlud sich, wodurch die Verlegung herbei geführt wurde. Die Regel durchschlug ihm den linken Oberarm. Der durch seine eigene Unvorsichtigkeit Verletzte wurde zwecks Anlegung eines Verbannes in den Sanitätsraum des Bahnhofs gebracht. Unter den Reisenden rief dieser Vorfall eine große Aufregung hervor, und erst, nachdem die Ursache dieser Affäre aufgeklärt wurde, gelang es, die erschreckten Neffen zu beruhigen.

## Aus Warschau.

**Prozeß des Notars Turczynowicz.** Der belastete Prozeß des Herrn Piotr Turczynowicz, Notar an der Hypothekenkanzlei des Kreisgerichts in Lublin, wird das II. Departement der Warschauer Reichskanzlei am 17. Oktober d. J. beschäftigen. Wie bekannt, werden gegen den Notar T. ans Anlaß der Niederschrift (Abfassung) des Altes, auf Grund dessen die "Lubliner Landschaftliche Gesellschaft" („Lubelska spółka ziemińska“) entstanden ist, eine ganze Reihe criminelle Beleidigungen erhoben, u. zw. daß er unter der Vorspiegelung, eine private Kommandit-Gesellschaft zu gründen, einen Verband schuf, der im Hinblick auf Schwed und Ziel seiner Tätigkeit nur auf besondere Genehmigung der Staatsbehörde entstehen könnte usw.; ferner hat der Beschuldigte zweimal absichtlich in dem Altenstück den offenen illegalen Anspruch: „Untertanen des Königreichs Polen“ gebracht, im Paragraph 7 dieses Schriftstücks hat er sie direkt von den Untertanen des Reiches abfordert und sie jenen gegenübergestellt. Nach dem Erkenntnis vom 24. Oktober v. J. der I. Kriminal-Abteilung des Warschauer Bezirksgerichts wurde Notar Turczynowicz für schuldig befunden und auf Grund des I. Teils, Art. 458 des Haupt-Straf-Kodes zur Niederlegung seines Amtes, zum Verlust des Rechts in Zukunft ein ähnliches Amt zu belieben und zu 3 Wochen Arrest auf der Hauptwache verurteilt. Gegen dieses Urteil hat Turczynowicz Berufung in der Gerichtspalast eingezogen.

## Jetzt ist es Zeit

Sich für den Herbst vorzubereiten. Es ist gerade so leicht, sich passend und geschmackvoll zu kleiden wie nicht. Sie finden bei Sammel & Rosner, 2. Ober-Betriebsstraße 100, alles, von der Hose bis zum elegantesten Blazer. Gegenstände, die Ihr Gemüt, was Kleidung anbelangt, beruhigen; und das bedeutet Gelundheit. Bei denen sind Mode und beschiedene Preise zu Hause.

1174

## Telegramme.

Zum Aufenthalt Ihrer Kaiserlichen Majestäten in Bielowesh.

P. Bielowesh, 19. September. Offiziell. Telegramm des Ministers des Kaiserlichen Hofes: Am 18. September als am Tage der Regimentsfeier des Garde-Kavallerieregiments Kaiser Maria Fedorowna und des 4. Charlowitschen Ulanenregiments waren an der Personen der Suite des Kommandeur und die Offiziere des Charlowitschen Regiments zum Allerhöchsten Frühstück geladen. Während des Frühstücks trank Seine Majestät der Kaiser auf das Wohl der beiden genannten Regimenter.

Kronstadt, 19. September. (P. T. A.) Die Kreuzer "Rossija" und "Dleg" haben heute mit der Gardemarine ihre Reise in die ausländischen Gewässer angebrochen.

Plauen, 18. September. Gestern fanden hier zwei Hartbesuchte von sozialdemokratischer Seite einberufene Protestversammlungen gegen einen neuen Entwurf für die Stadtverordnetenwahlen statt, in denen über:

"Die Entziehung der Arbeiterschaft in der Kommune" gesprochen wurde. Die Versammlungsteilnehmer, mehrere Tausend, zogen darauf durch die Straßen der Stadt nach dem Rathaus. Hier tagten gerade die Stadtväter, um wegen der Fleischsteuerung eine Eingabe an die Regierung zu beziehen. Es kam zu Zusammenstößen zwischen der Polizei und der aufgeriegelten Menge. Viele Verhaftungen wurden vorgenommen. Der Polizeiinspektor forderte die Menge auf, auseinanderzugehen, da sonst von der Waffe Gebrauch gemacht werde. Die Menge blieb aber ruhig stehen und brachte Hochrufe auf das allgemeine Wahlrecht aus. Darauf gab der Polizeiinspektor den Befahl, blankzuziehen. Die Menge wurde dann auseinandergetrieben.

Bochum, 18. September. Der Schacht "Urbaus", der Mansfeldischen Gewerkschaft gehörig, ist eingestürzt. Der Schacht war seit einigen Jahren stillgelegt, weil sich der Betrieb nicht mehr lohnte. Heute machte sich eine starke Bewegung des Bodens bemerkbar, und schließlich stürzte der Schacht mit starlem Gepolter ein. Es entstand ein Tagesbruch von großen Dimensionen. Die Tiefe wird auf 154 Meter angegeben; der Umfang des Einsturzgebietes beträgt 50 Quadratmeter. Drei Familienhäuser, die in unmittel-

barem Nähe der Stelle liegen, mußten heute abend auf Anordnung der Polizeibehörde geräumt werden, weil für sie ebenso die Gefahr des Einsturzes nahe liegt.

Christiania, 19. September. (Spez.) Das britische Geschwader von vier Dreadnoughts, das die norwegische Küste besuchte, ist heute nach mehrmäßigen Aufenthalt von Christiania nach Kopenhagen abgefahrt.

P. Lyon, 19. September. Als erstes passierte heute das Automobil Nagels die Kontrolle.

New-York, 19. September. (Spez.) Alfred Vanderbilt, einer der Söhne des im Jahre 1885 verstorbenen Eisenbahnlöhnigen William Vanderbilt, befindet sich augenscheinlich auf der Überfahrt von England nach New-York, um gelegentlich seines 30. Geburtstages am 20. Oktober d. J. laut Testament seines Vaters den zweiten Teil seiner ungeheuren Erbschaft in Höhe von 25 Millionen Dollar anzutreten.

## Bugentgleitung.

P. Tiflis, 19. September. Aus Grosny wird gemeldet, daß ein Güterzug während der Fahrt über eine Brücke, die ausgebessert wird, entgleiste. Auf dem Tender geriet das Maschin in Brand. Der Maschinist und sein Gehilfe erlitten Brandwunden. Von 34 Waggons blieben nur 5 unverletzt.

## Gerüsteeinsturz.

Berlin, 19. September. In der Kolonie Mahlsdorf bei Hoppegarten hat sich ein schweres Baumunglück am gestrigen Abend ereignet. Das Dachgerüst eines Nebenbaus stürzte infolge Sturmes ein und riss drei Arbeiter mit in die Tiefe. Der 28jährige Zimmermann Siemers fand dabei den Tod, ein zweiter erheblicher wurde lebensgefährlich verletzt, während ein Dritter mit leichten Hautabschürfungen davonkam.

Im Boote von Stockholm nach Petersburg.

P. Stockholm, 19. September. Lanz hat heute früh in einem Boote seine Reise von Stockholm nach Petersburg angetreten.

## Die schwedischen Werften und das Subskriptions-Panzerschiff.

Stockholm, 19. September. (Spez.) Das Panzerschiff, dessen Kosten durch private Sammlungen aufgebracht wurden, soll, wie natürlich, auf einer schwedischen Werft gebaut werden. Für die Spender ist es nur eine unangenehme Überraschung, daß drei schwedische Werften eine so hohe gemeinsame Offerte für den Schiffsrumpf abgegeben haben, daß der Bau unmöglich für die berechneten Kosten hergestellt werden kann.

## Erdbeben in Baden.

Karlsruhe, 19. September. (Spez.) In Pforzheim wurde die Bevölkerung durch heftige Erdstöße in großer Aufregung versetzt. Auch in mehreren andern badischen Orten, besonders in Eutingen bei Karlsruhe, wurden starke Erdstöße verspürt.

## Eisenbahnunfall.

Kassel, 19. September. (Spez.) Ein ernster Eisenbahnunfall ereignete sich gestern zwischen Hümmen und Camerden im Kreise Volkmarshen (Bezirk Kassel). Beim Rangieren von Güterzügen rissen sich zwei Waggons von der Lokomotive los und rollten mit großer Geschwindigkeit zurück; sie prallten auf stehen gebliebene Wagen auf, wobei Bahnmeister Otto aus Kassel, Vater von 6 Kindern, getötet wurde. Der Materialschaden ist erheblich. Der D-Zug Köln-Kassel-Eger-Wien erlitt durch diesen Unfall eine erhebliche Verspätung.

## Abbruch der englischen Manöver.

London, 19. September. (Spez.) Die englischen Heeresmanöver wurden plötzlich abgebrochen. Die Ursache wird streng gehalten.

## Der türkische Minister des Neuen bei den Friedensverhandlungen.

Berlin, 19. September. (Spez.) Der türkische Minister des Neuen erklärt dem Korrespondenten des "Post-Anz.", alle Nachrichten über Friedensverhandlungen berüben auf Kombinationen, da beide Parteien sich zu strengem Stillschweigen verpflichtet hätten. Ein Einverständnis zu erzielen dürfte, nach Ansicht des Ministers, äußerst schwer fallen, u. zw. höchstwahrscheinlich wegen der Araber, die seit einem Jahr ihr Blut vergießen, um ihre Freiheit zu erlangen.

## Italienische Niederlage.

Konstantinopol, 19. September. (Spez.) Entgegen den Berichten der italienischen "Agentur Stefani" veröffentlicht die türkische Regierung, die Italiener hätten sich im gestrigen Kampf in Derna nach erbärmlichem Kampf zurückziehen müssen und die türkisch-arabischen Truppen hätten die türkische Flagge in Sidi-Abdallah ausgeplantiert. Teilnahme des Prinzen Arthur von Connaught an der Beisezung des Generals Nogi.

Tokio, 19. September. (Spez.) Prinz Arthur von Connaught wird der Beisezungfeier für den General Nogi und seiner Gattin beitreten. Über das Programm der Beisezungfeier ist Näheres noch nicht bekannt. Von dem britischen Hofmarschallamt wurde die Anordnung getroffen, daß die englischen Orden des Generals im Trauerzug von englischen Offizieren getragen werden.

## Der japanische Parseval-Ballon durch Explosion vernichtet.

Holzhausen, 19. September. Der Parseval-Ballon, der nach gut verlaufenen Probefahrten von der japanischen Regierung angelauft worden war, wurde auf dem Flugfeld bei Holzhausen in der zweiten Hälfte des August montiert und unternahm am 31. August seine erste Fahrt in Japan, die auch seine letzte sein sollte. Am 1. September setzte ein Taifun ein, der das in einer provisorischen Halle untergebrachte Luftschiff hin- und herwarf. Bei dem Anprall an die Wände der Halle erlitt die Halle ein großes Loch, das Gas strömte aus, und es erfolgte eine heftige Explosion, die das Luftschiff sofort zerstörte.

## Selbstmord eines Trustpräsidenten.

Baltimore, 19. September. (Spez.) Der Präsident der Title and Guarantee Trust Company hat gestern Selbstmord verübt. In einem zurückgelassenen Briefe erklärte er, daß er infolge der unan-

gesetzten Angriffe der gelben Presse so bedrängt worden sei, daß er keinen anderen Ausweg, als den Selbstmord habe finden können.

## Eine Verleumdungslage gegen Bürgermeister Gaynor.

New-York, 19. September. (Spez.) Der an der Untersuchung der Mordaffäre Rosenthal beteiligte Alderman Curran, der Präsident des Bürgerrates, hat den Bürgermeister von New-York, Gaynor, auf Zahlung einer Summe von einer halben Million Dollar verklagt, weil Gaynor dem Alderman in der Führung der Untersuchungsgeschäfte Bestechlichkeit vorgeworfen hatte.

## Diebstahl auf dem Ozean-Dampfer.

New-York, 19. September. An Bord des gestern in New-York eingetroffenen Dampfers "Kaiser Wilhelm der Zweite" wurden dem Passagier S. C. Hirsch aus Cincinnati Juwelen im Wert von 100.000 Mark sowie mehrere tausend Mark Gold in bar gestohlen.

## Vermischtes

General Nogi über Neue. General Nogi hat sich, wie die Mehrzahl der gebildeten Japaner, öfters auch mit der Dichtkunst beschäftigt. Die "Wässische Zeitung" gibt ein Gedicht von ihm wieder, das er "Neue" betitelt und das er nach seiner Rückkehr aus dem Russisch-japanischen Krieg niedergeschrieben hatte. Es lautet:

Um Schlag für Schlag zu erhalten

Im Feld- und Festungskrieg

Gegen eines großen Herrschers Heer

Zog ein mächtiger Feind zum Sieg.

Wenige sind es, die Victoria jubeln,

Auf Bergen und Schlachtfeldern

Die Sterbenden und Verwundeten

Sind mit rasenden Schmerzen erfüllt.

Es erg

Hente Donnerstag, den 19. September, um 9 Uhr früh, verstarb plötzlich mein innig geliebter Gatte, unser herzensguter Vater, Schwiegervater, Großvater, Schwager und Onkel

# Tanchem Balch

im Alter von 58 Jahren.

Die Beerdigung des teuren Entschlafenen findet Freitag, den 20. September, um 9 Uhr früh, vom Trauerhause Cegielnianstraße Nr. 53 aus, auf dem jüdischen Friedhof statt.

**Die tiefbetrübten Hinterbliebenen.**

12997

Nach kurzem schweren Leiden verstarb heute früh, um 7 Uhr, unser lieber Sohn

# Richard Schilling

im zarten Alter von 10 Jahren und 2 Monaten.

Die Beerdigung unseres dahingegangenen Kindes findet Sonnabend, den 21. d. J., um 3 Uhr nachmittags, vom Anna-Marie-Hospital, Mokiciner Chaussee aus, auf dem neuen evangelischen Friedhof statt.

Um stilles Veileid bitten

Gustav Schilling und Frau Gusmunde geb. Mayer.



2011



Unterstützungs- und Geselligkeits-Verein „ANKER“.

Gluonstrasse Nr. 31.

Den 1. Oktober a. c. beginnt ein neuer

## Tanz-Kursus

unter Leitung des Tanzlehrers Herrn J. Richter. Übungen werden täglich ab 8 Uhr abends bis spätestens d. 28. September a. c. im Vereinslokal entgangen genommen. Der Vorstand.

N. B. Das Vereins-Lokal wird auch zu Feierlichkeiten und Sitzungen vermietet.

12006

## Suche als Compagnon

in ein gutgehendes Geschäft einzutreten. Stelle Rbl. 4000 zur Verfügung. Ges. Off. an die Central-Annoncen-Edition. L. & C. Mietl. & Co., Lodz, unter „S. B.“

11999

der Colonialwaren-Branche für Latz und Umgegend gesucht. Nur solche, welche bei der Kundenschaft gut einschätzen sind, wollen ihre Off. unter „Colonial“ in der Exp. d. Bl. niederlegen.

## Doktor-Ingenieur

### Chemiker

sucht Stellung an einer Fabrik. Offerten erbeten Niga, Postlagernd J. G. 26. 11845

## Lehrerin gesucht

zum Unterricht zweier Ansänger im Russischen und ev. Religion in den Stunden von 9-10 oder 12-1 Mittags. Offerten sind unter „Lehrerin“ an die Exp. dieses Zeitung zu richten. 11990

Züchter Weber-Fachmann,

Werkzeugmacher und Kettenschläger für sämtliche Maschinen sucht Stellung. Ges. Off. unter „R. D. S.“ in der Exp. dieses Blattes erbeten. 11842

Aelterer Kommis

der Wein- und Kolonialwaren-Branche, mit vorzüglichem Kenntnis, der drei Landessprachen, gesucht. Gezeigt wird zum 1. Oktober d. J. 11875

gezeigt wird zum 1. Oktober d. J. 11875

dieses Blattes nieberzulegen.

Die erfahrene Reparaturwerkstatt einer chemischen Fabrik in Włodawa ist eine erfahrene

Maschinenschlosser

sowie ein erfahrener Oberheizer zur Beaufsichtigung ordhöherer maschinen-Pumpenstationen für baldigen Auftritt gebucht. Offerten an die Exp. d. Blattes unter „R. D. S.“ 11810

Es wird ein Bureau-Lehrling

mit guter Kenntnis der polnischen und deutschen Sprache und schöner Handschrift der 1. Oktober gebucht. Gezeigt wird zum 1. Oktober d. J. 11802

Küchenmeister und Verkäufer u. Fleischverkäufer.

**Dank-Sagung.**

Zurückgeführt vom Grabe unseres unvergesslichen

# ADOLF NAGEL

sagen wir Allen, welche dem Verewigten das letzte Ehrengeleit gegeben, unseren unvergesslichen Dan. Insbesondere danken wir Herrn Pastor Gundlach für seine liebevollen und so zu Herzen gehenden Trostesworte, den Herren Ehrenträgern, den geehrten Mitgliedern des Gefangenvereins „Philadelphia“, der hochgeschätzten Firma „Julius Lange“ und deren sämtlichen Mitarbeitern und den Kranspendern.

**Die tiefstrauernden Hinterbliebenen.**

12013

## Wohnungs - Angebote:

### Ein Laden

mit angrenzendem großen Zimmer und dazu gehörigen Baderäumen, geeignet für eine Milchhandlung, Wurstkrafft, Bäckerei sofort zu vermieten. Miete zu ertragen. Petrikauerstr. 126, beim Wirt. 11878

### Eine Wohnung

beklebend aus 2-34 Zimmern und Küche, elektr. Wäden sofort zu vermieten. Bei Karl Matz, Bankstr. Nr. 28. 11879

### Wohnung

beklebend aus 3 Zimmern und Küche, Bürzimme und allen Bequemlichkeiten in der zweiten Etage zu vermieten. Andruskastr. Nr. 51, Wohn. 12. 11880

### Wohnungen

beklebend aus 2-34 Zimmern und Küche, elektr. Wäden sofort zu vermieten. Alte Samsonstr. 47/49. 11881

### Wohnungen

beklebend aus 3 Zimmern und Küche, Bürzimme und allen Bequemlichkeiten in der zweiten Etage zu vermieten. Andruskastr. Nr. 51, Wohn. 12. 11882

### 2 Zimmer und Küche

vom 1. Oktober zu vermieten. Glownostr. 12, zu ertragen beim Wirt. 11883

### Ein fremdländisches

2 Zimmer

und Küche vom 1. Oktober zu vermieten. Glownostr. 12, zu ertragen beim Wirt. 11884

### möbl. Zimmer

ist bei einer gründlichen Familie an einem anständigen Berth vom 25. September an zu vermieten. Zu ertragen. Mokiciner Chaussee 91. 11885

### Zwischenstr.

mit separatem Eingang an einer Herrn oder Dame v. 1. Oktober zu vermieten. Namrodtstr. 25. 11884

### Ein Zimmer

billig zu vermieten, mit oder ohne Möbel, mit separatem Eingang, sofort oder vom 1. Oktober. Wroclawstr. 74, Bl. 8. 11881

### Wohnungen

6. Zimmer u. Küche mit allen Bequemlichkeiten sind vom 1. Oktober 1912 Namrodtstr. 7 zu vermieten. 11821

### Ein Zimmer

billig zu vermieten, mit oder ohne Möbel, sofort oder vom 1. Oktober. Wroclawstr. 74, Bl. 8. 11881

### Möblierte Zimmer

mit elektrischer Beleuchtung und separatem Eingang

vor sofort zu vermieten. Mokicinerstr. Nr. 67. 11882

### Wohnungs - Gesuche:

### Zu mieten gesucht

vor 1. Oktober od. 1. Januar eine Wohnung von 4 Zimmern, Küche und allen Bequemlichkeiten. Off. sind u. R. S. 500" an d. Exp. d. Bl. zu richten. 11874

### Rotations-Schnellpreisenbruck

Neue Lodzer Zeitung".